

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

初。另一方面，一隊越共週五在第二十號公路徵收「買路費」，當中被中斷。

香港銅鑼灣波斯富街26號地下 · 電話

鳴謝啟事

本公司設於新界青山道廿一呎半附近藍地石礦場昨日開幕敦請政府土木工程處處長施德先生蒞場主持開幕儀式荷蒙社會賢達各界友好光臨指導惠賜多珍殊深感銘同業先進惟以招待未週深慚簡慢並申歉仄謹此鳴謝

大亞石業有限公司
董事局同人敬啟

大男梓堅
長女一
經於一九七二年八月八日在法國巴黎舉行結婚典禮謹此敬告各親友

馬光榮 梅玉賢 謹啟
呂梁 雪清 謹啟

結婚啟事
唐一九七二年八月廿日為長男金盾在加拿大多倫多婚姻註冊署舉行結婚典禮禮謹此敬告各親友

龔義全啟
龔傳義全啟

今日
南丫
每本五毫

LEE LOONG BUILDING
利隆大廈
中環域多利皇后街四號

寫字樓位
中區舖位
廉租

接洽處
利隆置業有限公司
電車路其昌人壽大廈801室
電話：H-253962

乾衣機
德國免貼
有各種型號及大小
歡迎參觀及試用
地址：新界沙田大圍
廣源街其昌人壽大廈

華僑日報
出版
新界風光
每本五毫

嘉安大廈

鄰近港澳碼頭，地點旺盛
年期長久 四面單邊
地下舖位：實用面積610-717呎
二至四樓商業用：實用面積508-769呎
五樓以上住宅：實用面積561-577呎

香港干諾道西8-14號

建至天面

可分期付款

經售處：
嘉年企業有限公司
香港中環大廈一六〇二室
電話：H-二五〇七六

利安建築有限公司
香港萬宜大廈九〇五室
電話：H-二三五九二三

建豐行
永樂西街一七九號
電話：H-四四一九九四

1972年
鑑年港香

每册
十五元
最合各
界參攷

華僑日報
最新資訊

福星工廠大廈

(大角咀合桃街二號)

地庫貨倉招租

由二千餘尺至八千餘尺。汽車直達門口。貨物上落。保證方便快捷。

接洽處：大角咀合桃街一號福昌工廠大廈
電話：K-九二六九八九陳君

豪華綢緞
星期日
開兩點

號八九一道敦彌龍九

謹訂於公曆一九七二年八月廿一日(星期二)上午九時卅分為本銀行灣仔分行暨大廈落成舉行開幕典禮由董事長顧成坤先生主持剪綵敬備酒會恭候光臨指導

(恕不週知) 廖創興銀行有限公司董事會敬啟

酒會地址：灣仔軒尼詩道151-155號
本銀行灣仔分行
時間：上午九時卅分至十二時

「日本料理」收費特廉30元
「日式按摩」收費特廉30元
凱撒殿
九龍金巴利道美華酒店商場30號
電話：K-687116-7

北京與日本協商

日本技術協助 建造超級快車

投資十二億美元建京粵新鐵路

【中央社東京十九日電】日本外務省與中國政府，就建造北京至廣州間之新鐵路，已達成初步協議。此項鐵路，全長約二千公里，其中約一千五百公里，將由日本技術協助建造。日本方面將提供技術、材料、及資金，總額約為十二億美元。此項鐵路，將由北京起，經天津、濟南、鄭州、漢口、廣州，全線建成後，將可縮短目前由北京至廣州之行程約一半。此項鐵路，預計於明年動工，五年內可告完成。此項鐵路，將由中國政府負責興建，日本方面將提供技術、材料、及資金，總額約為十二億美元。此項鐵路，預計於明年動工，五年內可告完成。

前赴北京安排 田中訪問程序

草擬雙方發表建交聲明

【中央社東京十九日電】日本外務省，正積極準備田中首相訪問北京之程序。據悉，田中首相將於下月訪問北京，並與中國政府就建交問題進行談判。日本方面已草擬了一份建交聲明，內容包括承認中華民國、尊重中國領土完整、及在平等互惠基礎上發展兩國友好關係等。此項聲明，將由田中首相與中國政府首腦在訪問期間簽署。此外，日本方面亦在安排田中首相在華期間之行程，包括參觀工廠、學校、及與各界人士會見等。

美參議員慷慨陳詞 痛責轟炸北越可耻

美國人為何要殺越南人民

【華盛頓十九日電】美國參議員麥卡錫，今日在參議院發表慷慨陳詞，痛責美國政府對北越之轟炸行動。麥卡錫指出，美國之轟炸行動，已造成北越人民生命財產之重大損失，並對北越之和平與穩定造成嚴重威脅。他呼籲美國政府停止對北越之轟炸，並尋求與北越政府進行和平談判。麥卡錫並指責美國政府之政策，是基於冷戰思維，而非基於人道主義原則。他認為，美國之轟炸行動，已使美國在國際社會之形象受損，並使美國人民對政府之信任度下降。

共和黨反對越戰 共和黨反對越戰

共和黨反對越戰

【華盛頓十九日電】共和黨內，今日對美國政府之越戰政策，出現強烈反對聲音。多位共和黨參議員，在參議院發表講話，指責政府之越戰政策，已使美國陷入泥淖，並對美國之經濟與社會造成嚴重影響。他們呼籲政府停止在越南之軍事行動，並尋求與北越政府進行和平談判。共和黨之反對聲音，反映了美國國內對越戰政策之分歧，亦顯示出美國人民對越戰之不滿情緒。

白相國在加拿大 暗不可購買小麥 工業品暫難交易

【華盛頓十九日電】美國政府，今日宣佈對加拿大實施經濟制裁。根據此項制裁，美國將禁止向加拿大出口小麥，並限制美國工業品向加拿大出口。此項制裁，是美國對加拿大在國際貿易中採取歧視性政策之報復。美國政府表示，此項制裁將使加拿大經濟受到嚴重打擊，並使加拿大人民之生活受到影響。加拿大政府則表示，將採取一切必要措施，以抵禦美國之制裁，並維護加拿大之經濟利益。

西歐市場美元稍跌 西德倫敦金價微升

【倫敦十九日電】今日西歐市場，美元匯價略有波動。美元對英鎊之匯率，今日微升，而美元對馬克之匯率，則微降。此種匯率變動，主要是受到市場對美國經濟前景之預期影響。此外，西德之倫敦金價，今日亦微升，反映出市場對金價之看好情緒。市場分析人士指出，未來一段時間內，西歐市場之匯率與金價，仍將受到多種因素之影響，走勢將較為複雜。



西方軍事專家估計 共產中國的軍事潛力

【華盛頓十九日電】西方軍事專家，今日對共產中國的軍事潛力進行了估計。專家指出，共產中國的軍事力量，近年來有了顯著增強，特別是在海軍與空軍方面。專家認為，共產中國的軍事潛力，已對美國在亞太地區之安全構成了威脅。專家呼籲美國政府，應加強在亞太地區之軍事部署，以應對共產中國之挑戰。專家亦指出，美國應加強與亞太地區之盟國合作，以維護地區之和平與穩定。



抗議英國送回 兩名摩國機師

【倫敦十九日電】今日，在倫敦舉行之抗議活動，要求英國政府送回兩名在利比亞被扣押之摩國機師。抗議者指出，英國政府之做法，已嚴重損害了摩國之尊嚴，並對摩國之安全構成了威脅。抗議者呼籲英國政府，應立即釋放兩名機師，並與摩國政府進行和平談判。英國政府則表示，將盡一切努力，以確保兩名機師之安全，並尋求與摩國政府達成協議。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：共和黨反對越戰、西歐市場美元稍跌、西德倫敦金價微升、抗議英國送回兩名摩國機師等。此外，本報亦報導了美國政府對加拿大實施經濟制裁之消息，以及日本技術協助建造北京至廣州間新鐵路之進展。

發展核子武器 重估中共軍備

【華盛頓十九日電】美國政府，今日宣佈將重估中共之軍備，並發展核子武器。美國政府表示，中共之軍備，近年來有了顯著增強，特別是在核子武器方面。美國政府認為，中共之軍備，已對美國之安全構成了威脅。美國政府呼籲中共政府，應停止發展核子武器，並尋求與美國政府進行和平談判。美國政府亦表示，將加強在亞太地區之軍事部署，以應對中共之挑戰。

南越報業危機當頭 中央社西貢特派員劉崇澤

【西貢十九日電】今日，南越報業面臨嚴重危機。由於政府對報業之嚴格控制，報業界人士對政府之政策表示強烈不滿。報業界人士指出，政府之政策，已使報業界人士之自由受到嚴重限制，並使報業界人士之生活受到影響。報業界人士呼籲政府，應停止對報業之嚴格控制，並尋求與報業界人士進行和平談判。中央社西貢特派員劉崇澤，今日亦對報業界之危機表示關注，並呼籲報業界人士團結一致，以應對政府之挑戰。

國防部長 策劃叛變

【華盛頓十九日電】美國國防部長，今日被指控策劃叛變。據悉，國防部長在訪問期間，曾與一些軍事官員密謀，以推翻現政府。此項指控，引起了美國政府之高度重視。政府表示，將對國防部長進行調查，並採取一切必要措施，以維護政府之穩定。國防部長則表示，將對指控進行辯護，並證明其清白。

越南報業復甦 越報復甦

【西貢十九日電】今日，越南報業出現復甦跡象。由於政府對報業之政策有所調整，報業界人士對政府之政策表示歡迎。報業界人士指出，政府之政策，已使報業界人士之自由得到一定程度的恢復，並使報業界人士之生活得到改善。報業界人士呼籲政府，應繼續調整政策，以進一步恢復報業之自由與活力。越南報業之復甦，反映了越南人民對報業之重視，亦顯示出越南政府對報業之政策正在發生變化。

雨災失收非經濟面臨嚴重威脅

美國科學家表示有此可能
菲律賓出口最多之十種物品，除鐵礦一項外，全爲農
業旱災頻頻，眼收成成大減，今年最初三個月，對外
一億美元之巨，第二季三個月之匯差只有多，而絕不

南韓中部豪雨山崩水淹死百多人

[illegible]

槍受傷。聯邦
求三百萬元，十五條金
槍及三枚手
甲彈、手鎗

[illegible]

業已表示反對其國以及目前之加入條
共同市場。漁民工會全國委員會以十
一票反對加入廣大之共市。故等臂，

近更與「英空軍」發生衝突。英空軍在「自由港」空軍基地下，據稱曾擊落三架「威大衛」飛機，事實上以海峽殖民地北部的居民，反對在目前的加入條約加入市共。

謀在義國炸毀以航機

利用英少女携炸彈

兩名亞刺伯人被捕

劫機者被殺目的，仍不知曉，不知這批被殺的大部份物品，係計酬，一、二千元。

往奈拉維波音七〇七機陰謀無辜被利用
個來自紐卡泰，另一個先自米都斯堡夫

名阿拉伯婦女們一躍衝上機，但機內實裝地雷一枚炸彈。當機起飛後十分鐘，炸彈在行李內爆炸，惟爆炸被巨烈緊密封行李所吸收壓熄，欲能逃過巨劫。雖然該行李被炸破一洞，但飛機仍然將滿載一百四十名乘客及八個機員安全降洛羅馬。

埃及的沙達和利比亞的喀達菲而言

[illegible]

兩國進行合併需時起碼一年，其中期間，而且有人認為一年時間，在中東政

國長及兩名閣員的
一名正副閣長上機
一名立即回國轉機
也當新航公司打
將飛機後派出路打
名便已中下機之後
國長及兩名閣員的
一名正副閣長上機
一名立即回國轉機
也當新航公司打
將飛機後派出路打
名便已中下機之後

六省以內。印尼蘇拉巴
蘭省為最。共有
三萬四千四百人死。死
數雖說明確。但實
約三千五百人。上此

中。似乎太慢。到時沙達和
保。保持一個問題。

人。年諾文博士的語
約一千五百人。上此

抗議批准羅德西亞參加
多個新建立國參加本屆奧運

又。然。之。項目。以。余。之
批。以。便。將。他們。們。

（合衆國際社馬尼拉十九日電）菲律賓失手，六名游泳員，四名位籃球員，四名

[illegible]

國家之人民所不
願一項修正案，促總統在十月與蘇聯
第二回合有關限制武器的談判時，尋求

[illegible]

的扶。外
醫手易位
使血離兒
用



**不用開刀
不用襯墊·不用彈**


**百利血氣帶
(NEO-BARRIER)**

此血氣帶係用最新科學方法製成，其作用者，能吸收體內之毒質，並將其排出體外，使血氣循環，身體健康。此血氣帶之功用，能治癒各種血氣不足之症，如貧血、衰弱、神經痛、頭痛、失眠、月經不調、產後失血、小兒發育不良等症。凡患上述各症者，若能每日佩戴此血氣帶，必能奏效。此血氣帶之尺寸，能適合各種體型，且其質地柔軟，不覺其存在，故能長期佩戴，無須更換。此血氣帶之售價，每盒美金五元，如欲購買，請向下列各處洽購。

免費示範，歡迎試穿

上池行

李寶輝大廈地下
澳門代理：新馬路上海街

<p>華僑日報</p> <p>香港法律彙編</p> <p>全四套百元 長期讀者八折優待</p>	<p>麗華都</p> <p>今日放映：九點半、十一點半</p> <p>愛都眼滴是淚滴 雄風萬里</p> <p>主演：田龍、上官鳳凰</p> <p>黑吃黑 閻軍大</p>	<p>麥斯倫雪兒露娜施亞芬露</p> <p>SIMON BOLIVAR 英雄大</p> <p>主演：龐貝、羅蘭、布魯諾、拉法耶特</p> <p>地點期映意注切密位銀國彩七等十位</p>	<p>路士迪尼七彩虹狂大喜劇</p> <p>英皇 龍鬼馬賊</p> <p>同興仙馬與工曲車神鬼</p> <p>日不盛大獻映</p>	<p>新華京都</p> <p>下兩院獻映 德奧里麥 影電的康健最人感最部一</p> 
<p>午夜場</p> <p>黃金一場 不置價</p> <p>雨打並蒂蓮 血酒櫻桃紅</p> <p>楚原導演</p> <p>天下第一奇片</p>	<p>This is the one movie you should not see alone.</p> <p>明海運珠</p> <p>又滿早請</p> <p>主演：陳雲裳、梅熹、李麗、張翼</p> <p>殺手</p> <p>接連五座全</p> <p>告警：這電影比「馬場飛人」更刺激！</p> <p>'WILLARD'</p>	<p>謀海怪客</p> <p>刺趣！驚情！翻波！變色！滿城！風雨！</p> <p>主演：狄龍、徐少強、苗可秀、鄭佩佩</p> <p>地映注點期意</p>	<p>金冠</p> <p>三來十片的十年偉作</p> <p>金字塔</p> <p>LAND OF PHAROHS</p> <p>耗資萬三。費年攝千</p> <p>藝人勳七。員彩特萬</p>	<p>新華京都</p> <p>馬兒會做戲 童星人人愛 老幼都鍾意</p> <p>莎曼泰愛嬌 和路達史勒士</p>

本港新聞

「空中論壇」昨夕續討論 保持城市清潔

【本報訊】「空中論壇」昨（廿）日繼續討論「保持城市清潔」問題，由香港大學社會工作系教授黃文鏡主持，與會者包括政府官員、學者、市民代表等。黃文鏡在會中強調，保持城市清潔不僅是環境問題，更是社會問題。他指出，香港的清潔程度直接關係到市民的生活質素和城市的國際形象。與會者就如何加強清潔管理、提高市民環保意識等問題展開了熱烈討論。黃文鏡表示，政府應加強對清潔工作的監管，同時也要加強對市民的宣傳教育，讓市民自覺參與到保持城市清潔的行動中來。

深水灣夜劫強姦女事主 六項罪名不犯疑保

【本報訊】深水灣夜劫強姦女事主，昨日在法院審訊中，被控以六項罪名，包括強姦、非法禁錮、盜竊等。辯方律師表示，其當事人對所有指控均不承認，並已申請保釋。法官在考慮了辯方的申請後，裁定准予保釋，但要求辯方提供足夠的擔保。審訊將於下週繼續進行。

滾未成年少女離經同意 波樓侍役亦要坐牢三月

【本報訊】一名十九歲少女，因與一名男子發生性關係，被控以「離經同意」罪名。該名少女的母親表示，她對女兒的行為感到震驚和失望。法院在審理後，裁定該名少女被判入感化院感化三個月。此外，該名少女在波樓工作期間，因與客人發生性關係，被控以「波樓侍役」罪名，亦被判入感化院感化三個月。

清潔運動推動中 多人違例被罰

【本報訊】清潔運動委員會昨日表示，在過去的一個月內，共有多人因違反清潔條例而被罰款。委員會指出，這些違規行為包括在公眾地方丟棄垃圾、在街道上塗鴉等。委員會呼籲市民自覺遵守清潔條例，共同維護香港的清潔環境。

又有兩少女 險被迫當娼

【本報訊】又有兩名少女，因被誘騙而險被迫當娼。警方在接到報案後，迅速展開調查，並成功將兩名少女營救出來。警方表示，這兩名少女分別年僅十六歲和十七歲，她們是在一名男子的誘騙下，來到香港並被關在一個秘密場所。警方在行動中，繳獲了一些與案件有關的證物，並對涉案男子進行了逮捕。

制止飛車打鬥竟被毆擊 開槍示威飛車逃遁刀一把

【本報訊】三名飛車手在街頭打鬥，被警方制止後，竟被其中一名飛車手毆擊。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並開槍示威，迫使飛車手逃遁。警方在現場繳獲了一把刀。警方表示，這三名飛車手分別年僅二十歲、二十一歲和二十二歲，他們是在街頭發生爭執後，演變成打鬥。警方在制止打鬥過程中，遭到其中一名飛車手的毆擊。警方隨即開槍示威，並對三名飛車手進行了逮捕。

旺角快富街酒吧內大廝殺 吧女與男伴起爭端

【本報訊】旺角快富街酒吧內發生大廝殺，一名男子被殺。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並展開調查。警方表示，這起案件發生在昨晚凌晨一時左右，當時一名男子與一名女子在酒吧內發生爭端，隨後演變成廝殺。警方在現場發現了受害者的屍體，並對現場進行了封鎖。警方目前正在全力調查此案，並呼籲知情者提供線索。

警緝「蛋頭漢」 是犯罪組織幕後主持人

【本報訊】警方昨日緝獲一名「蛋頭漢」，該名男子被指是犯罪組織的幕後主持人。警方在行動中，繳獲了一些與犯罪組織有關的證物，並對該名男子進行了逮捕。警方表示，這名「蛋頭漢」年僅三十歲，他是在一名男子的誘騙下，來到香港並被關在一個秘密場所。警方在行動中，繳獲了一些與犯罪組織有關的證物，並對該名男子進行了逮捕。

中環銀行區昨又有劫案 六匪掠款四萬

【本報訊】中環銀行區昨日發生劫案，六名匪徒掠走四萬港元。警方在接到報案後，迅速展開調查，並成功將六名匪徒抓獲。警方表示，這六名匪徒分別年僅二十歲、二十一歲、二十二歲、二十三歲、二十四歲和二十五歲，他們是在中環銀行區發生劫案後，被警方抓獲。警方在行動中，繳獲了一些與劫案有關的證物，並對六名匪徒進行了逮捕。

反對業主拆樓 將在地院訴訟

【本報訊】反對業主拆樓，將在地院訴訟。一名男子因反對業主拆樓，向法院提起訴訟。法院在審理後，裁定該名男子勝訴。法院表示，該名男子提出的證據充分，足以證明其反對拆樓的理由是合理的。法院裁定業主不得拆樓，並對業主進行了罰款。

醉酒發人 美水兵判罰

【本報訊】一名醉酒發人的美水兵，被判罰款。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並對該名美水兵進行了逮捕。警方表示，這名美水兵年僅三十歲，他是在醉酒狀態下，在街頭發人。警方在行動中，繳獲了一些與案件有關的證物，並對該名美水兵進行了逮捕。

伍卓琪 診所：灣仔軒尼詩道

【本報訊】伍卓琪診所，灣仔軒尼詩道。診所提供各類醫療服務，包括內科、兒科、婦科等。診所設備完善，醫術精湛，收費合理。診所地址：灣仔軒尼詩道。診所電話：二二六九。

華僑日報·況美航空公司 聯合舉辦

美國加拿大旅行團

第十二團
全廿六天由十月六日至十月卅一日

美加旅行團第12團將乘
況美747豪華客機出發。費用包括
來回機票、一流酒店食宿、
各種遊覽交通費用、參觀入場費、
行李搬運、導遊、小帳等費用。
為華僑日報讀者提供廉價妥善週到
的旅遊服務，遍遊美加著名
的名城及勝地。

HK\$ 10,000



報名處：華僑日報中區辦事處
香港灣仔軒尼詩道華僑大廈地下電話：H-251974
詳章備索·歡迎垂詢

傢俱齊全 特價九折

九龍太子道與彌敦道交界 長榮大廈

所餘單位無多·欲購從速

- 分期付款辦法：首期二成半
- 可向道亨銀行接洽辦理貸款手續

洽購請
本大廈地下TEL801404
或
和記地產部中環於仁行十二樓TELH240125
貸款或按揭可由道亨銀行辦理

新界版

看兩墟發展

立局議員分訪水上粉嶺 王澤森侯傑士獲鄉紳陪同入視察

【本報訊】立法局議員王澤森、侯傑士，於昨日下午，分赴粉嶺及水上兩墟視察。王議員由鄉紳侯傑士陪同，侯議員則由鄉紳侯傑士陪同。兩議員在視察中，先後參觀了兩墟的各項設施，並與鄉紳們交換了意見。王議員在視察後表示，兩墟的發展潛力很大，希望政府能給予更多的支持。侯議員則表示，兩墟的鄉紳們對政府的關心表示感謝，並表示將繼續努力，為兩墟的發展做出貢獻。

東莞同鄉會大埔分會 董事就職敬啟事

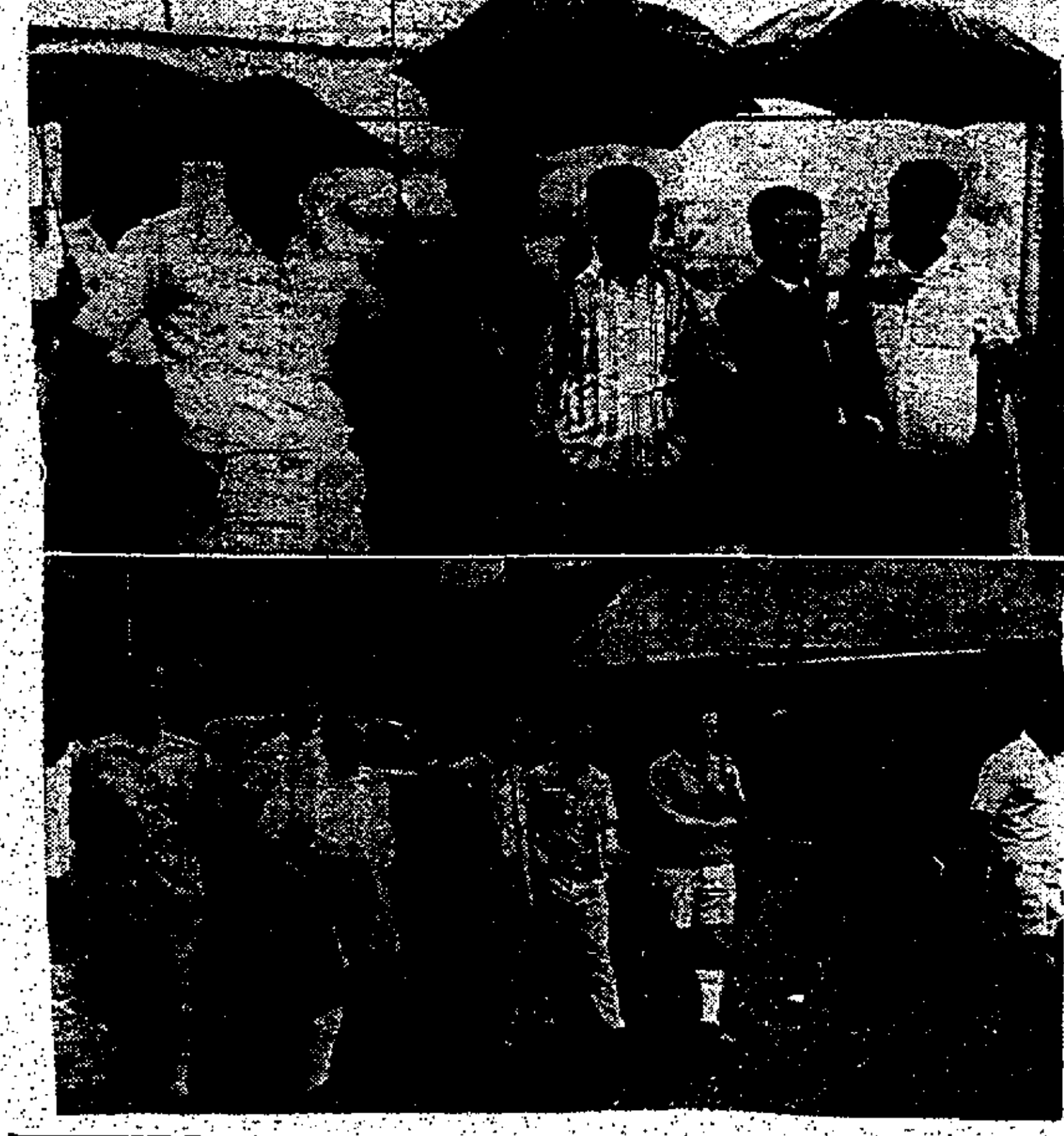
王澤生監誓張惠森頒發委任證書

【本報訊】東莞同鄉會大埔分會，於昨日下午，在該會會所舉行董事就職典禮。典禮由王澤生監誓，張惠森頒發委任證書。新任董事們在典禮上表示，將竭誠為同鄉服務，為大埔的發展做出貢獻。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

藍地石礦場開幕

工務局署理施德主儀式 每日可產碎石二千噸

【本報訊】藍地石礦場，於昨日上午，在工務局署理施德主儀式下正式開幕。施德在儀式上表示，藍地石礦場的開幕，將為大埔地區提供更多的碎石，促進建築業的發展。藍地石礦場每日可產碎石二千噸，將為大埔地區提供更多的碎石，促進建築業的發展。



藍地石礦場開幕儀式，工務局署理施德主儀式。

訪民官吳澤霖 講福利工作

並設酒會招待首長 並設酒會招待首長

【本報訊】民官吳澤霖，於昨日下午，在該會會所舉行講福利工作。吳澤霖在講中，介紹了福利工作的現狀及未來發展方向。講後，吳澤霖並設酒會招待首長，與首長們交換了意見。酒會在熱烈的掌聲中圓滿結束。

蘇格蘭愛丁堡 愛華行開幕

供僑胞日用品 供僑胞日用品

【本報訊】蘇格蘭愛丁堡愛華行，於昨日下午，在該會會所舉行開幕典禮。愛華行負責人表示，該行的成立，將為僑胞提供更多的日用品，方便僑胞的生活。開幕典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

水上聖約翰救傷隊 結業班

書證頒主龍人張席主 書證頒主龍人張席主

【本報訊】水上聖約翰救傷隊，於昨日下午，在該會會所舉行結業班典禮。張席主在典禮上頒發了證書，表彰在結業班中表現優異的學員。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

東莞同鄉會 新辦英倫暢銷

中秋月餅亦快上市 中秋月餅亦快上市

【本報訊】東莞同鄉會，於昨日下午，在該會會所舉行新辦英倫暢銷。同鄉會負責人表示，該會新辦的英倫暢銷，將為同鄉提供更多的英倫暢銷，方便同鄉的生活。中秋月餅亦快上市，同鄉們可以提前購買。

各界人士交口稱譽 認係最佳旅遊良機

為現階段收買廉價旅遊良機 為現階段收買廉價旅遊良機

【本報訊】各界人士交口稱譽，認係最佳旅遊良機。為現階段收買廉價旅遊良機，各界人士紛紛前往購買。旅遊良機收買活動已圓滿結束，各界人士對活動表示滿意。

本港新聞 港六大同鄉團體 擁護蔣院長聲明

台各專署留港校友會 台各專署留港校友會

【本報訊】本港新聞，港六大同鄉團體，擁護蔣院長聲明。台各專署留港校友會，亦紛紛表示擁護蔣院長的聲明。各界人士紛紛表示，將繼續支持蔣院長的工作。

廣州府同鄉總會 歡送黃金業出國

歡送黃金業出國 歡送黃金業出國

【本報訊】廣州府同鄉總會，於昨日下午，在該會會所舉行歡送黃金業出國。黃金業在典禮上表示，將繼續為同鄉服務，為同鄉的發展做出貢獻。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

雷達表站陳列 意深男藝術照

意深男藝術照 意深男藝術照

【本報訊】雷達表站陳列，意深男藝術照。意深男藝術照，將為同鄉提供更多的藝術照，方便同鄉的生活。雷達表站陳列，亦將為同鄉提供更多的雷達表，方便同鄉的生活。

大亞石礦有限公司 工務局土木工程師長施德主持

工務局土木工程師長施德主持 工務局土木工程師長施德主持

【本報訊】大亞石礦有限公司，於昨日下午，在該會會所舉行工務局土木工程師長施德主持。施德在典禮上表示，大亞石礦有限公司的成立，將為同鄉提供更多的碎石，方便同鄉的生活。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

香港社會服務會 由十五日至十七日圓滿

由十五日至十七日圓滿 由十五日至十七日圓滿

【本報訊】香港社會服務會，於昨日下午，在該會會所舉行由十五日至十七日圓滿。社會服務會負責人表示，該會的成立，將為同鄉提供更多的社會服務，方便同鄉的生活。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

廣州總會康樂部音樂組 黎青萍黃夏蕙剪綵開幕

黎青萍黃夏蕙剪綵開幕 黎青萍黃夏蕙剪綵開幕

【本報訊】廣州總會康樂部音樂組，於昨日下午，在該會會所舉行黎青萍黃夏蕙剪綵開幕。黎青萍黃夏蕙在典禮上表示，該音樂組的成立，將為同鄉提供更多的音樂服務，方便同鄉的生活。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

主之波利斯已斯基之夫亡拉薩勒西，在八月十一日凱紙冰島德場下機時，由

「黑吃黑」衝破百萬皆大歡喜 高寶樹固然吐氣揚眉 張翼在台也身價頓漲

田俊不甘被冷落在台謀出路

高寶樹「黑吃黑」衝破百萬皆大歡喜，高寶樹固然吐氣揚眉，張翼在台也身價頓漲。田俊不甘被冷落在台謀出路。



高寶樹「黑吃黑」衝破百萬皆大歡喜，高寶樹固然吐氣揚眉，張翼在台也身價頓漲。田俊不甘被冷落在台謀出路。

魯俊駕車拍片闖禍 攝影師命仔凍過水

魯俊駕車拍片闖禍，攝影師命仔凍過水。

魯俊駕車拍片闖禍，攝影師命仔凍過水。魯俊在拍片時，因車禍導致攝影師受傷，事件引起關注。

張清考案歸來 且看有何新招

張清考案歸來，且看有何新招。

張清考案歸來，且看有何新招。張清在考案結束後，將展示其新的策略和技巧。

十四女英豪泰國傳捷報 程剛雖受虧欠落一身債

十四女英豪泰國傳捷報，程剛雖受虧欠落一身債。

十四女英豪泰國傳捷報，程剛雖受虧欠落一身債。程剛在泰國的經歷充滿波折，最終落得一身債務。

十四女英豪泰國傳捷報，程剛雖受虧欠落一身債。程剛在泰國的經歷充滿波折，最終落得一身債務。

岳陽夏台鳳週日不放假 紅星爭排名全部變無名

岳陽夏台鳳週日不放假，紅星爭排名全部變無名。

岳陽夏台鳳週日不放假，紅星爭排名全部變無名。岳陽夏台鳳在週日不放假，紅星爭排名的活動也全部取消。

崔福生演軍閥 王羽自演大盜

崔福生演軍閥，王羽自演大盜。

崔福生演軍閥，王羽自演大盜。崔福生將飾演軍閥角色，而王羽則將自演大盜角色。

岳陽禮拜不放假 脂粉叢中做替工

岳陽禮拜不放假，脂粉叢中做替工。

岳陽禮拜不放假，脂粉叢中做替工。岳陽在禮拜日不放假，脂粉叢中將有替工。

王羽大盜 再映午夜場

王羽大盜，再映午夜場。

王羽大盜，再映午夜場。王羽大盜將在午夜場再次上映。

非洲巨象是獸中之王 作新恩聖金 臂鐵頭鋼

非洲巨象是獸中之王，作新恩聖金 臂鐵頭鋼。

非洲巨象是獸中之王，作新恩聖金 臂鐵頭鋼。非洲巨象被譽為獸中之王，其力量強大。

非洲巨象是獸中之王，作新恩聖金 臂鐵頭鋼。非洲巨象被譽為獸中之王，其力量強大。

華僑馬經 老吉主編

華僑馬經，老吉主編。

華僑馬經，老吉主編。老吉主編的華僑馬經，內容詳實。

昨晚天色陰暗下山馬稍疏 幸運女步頭輕巧 馬雅麗神采飛揚

昨晚天色陰暗下山馬稍疏，幸運女步頭輕巧，馬雅麗神采飛揚。

昨晚天色陰暗下山馬稍疏，幸運女步頭輕巧，馬雅麗神采飛揚。昨晚天色陰暗，下山馬稍疏，幸運女步頭輕巧，馬雅麗神采飛揚。

金源同心實力甚強 歡迎金多寶大超班

金源同心實力甚強，歡迎金多寶大超班。

金源同心實力甚強，歡迎金多寶大超班。金源同心實力甚強，歡迎金多寶大超班。

上屆第五天賽事 犀利贏廣東讓賽

上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。

上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。

風流劍俠已復課 花一翠 騰雷

風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。

風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。

風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。

伊諾榮任老豆 港回日七月下

伊諾榮任老豆，港回日七月下。

伊諾榮任老豆，港回日七月下。伊諾榮任老豆，港回日七月下。

老敬 上屆第五天賽事

老敬，上屆第五天賽事。

老敬，上屆第五天賽事。老敬，上屆第五天賽事。

犀利贏廣東讓賽 上屆第五天賽事

犀利贏廣東讓賽，上屆第五天賽事。

犀利贏廣東讓賽，上屆第五天賽事。犀利贏廣東讓賽，上屆第五天賽事。

風流劍俠已復課 花一翠 騰雷

風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。

風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。風流劍俠已復課，花一翠 騰雷。

上屆第五天賽事 犀利贏廣東讓賽

上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。

上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。

上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。上屆第五天賽事，犀利贏廣東讓賽。

公私倉貨物吐納頻繁是暑季期例淡中特殊表現
海內外到貨暫時入倉轉口輸出較多本銷流轉快速營業收入增加
貨倉貯量保持正常水平涼季到臨業務將益蓬勃

[illegible]

大統銷機構配售轉多，當歸冬蟲草滋

[illegible][illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

年香港製品輸往美國的
總值，據統計爲二十七
億八千六百二十萬元，
比去年同期增一億二千
八百六十萬元或百分之
四點八。比去年全年的
以上，成爲輸美
止轉轉減。
上半年假髮
貨值爲八千八百
比去年同期一億
百六十萬元已銳

富。由於市
的轉移，生
業中大規模
百貨公司，
百貨公司，
小貨店，漢
來愈多，今
州更將不日

[illegible]

不增
一
莫失產
日價平

加

月暢旺

來疎無大碍

均升百分之

之成廉潔用之益工器用
紙與在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精

海

段

經美

之成廉潔用之益工器用
紙與在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精

之成廉潔用之益工器用
紙與在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精

之成廉潔用之益工器用
紙與在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精
紙時在之錫紙及精

因來原，各國洋紙供銷穩定不少，亦不少，大陸與芬蘭等國最多，此紙價，但平井而作了之七左右藥用紙的，但有不

[illegible]

市民趁假外出消費活動減少

消費娛樂生意見平談

（本報記者）近日市民生活，週日（星期日）市民外出消費異常踴躍，消遣娛樂亦甚平常。然而，實惠市之政由於目前行將遷往新址，及聖誕節將近屆時之際，各業均加增各種商品及娛樂，而聖誕節經已屆時，仍不免有忙。忙。

（本報記者）近日市民生活，週未假期（十九日）及廿日，商場均例例平日休息，市民購物均例平日且甚多，亦覺有活潑。但是，偏過天色大部份時間，便覺略暗，而且間有霧雨，便使部份市民雖有週末假期，恐怕天雨夜夜不便，則難於遊玩或購物，或小孩等，即例常假期日為少。從前市民，娛樂場所，飲食店，及流行電氣歌廳，

延續太
衣店或
平淡第
本港工
，因此
間居多
有部份

原因。

最近，處此一習習不接一的時候，市上其他應貨用品者亦顯減少，這也影響到本起卸工作仍不遲延。廠商較難仍照常負責起卸貨物工作。

同升

大致穩定

英

倫紐約俱續升

中租砂礦，價格較爲廉宜，前者每噸以一千一百元成交十噸，後者每噸以一千〇七元成交十噸。

錫礦原價收市價，倫敦市場現貨每噸六十一鎊，比前升〇點五〇。

日本紗類，日係已漲一鎊，比前升一鎊。

滬漢盛發合，購入土產：糖、大米、食油、南非洲及澳洲各貨。

日本紗類，日係已漲一鎊，比前升一鎊。

日本統計月報

[illegible]

星洲
多十噸
噸以一千
部份續
升者多
，太古
酒店，
司，亞
港機工
建屋貨
業煤氣
地公司

[illegible]

店，電
小輪，
，太平
，美
，建
，森
，早
，會
，製
，九
，一
，比

船務公司、盤莊分公司、油蔴地
 怡和記公學、知賢、和記酒樓
 洋源發號、怡和、立興、新泰
 廣利源酒店，南豐紗廠，保華
 郵政局，南豐紗廠，特設
 那邦那，利家海外投資，商務
 太古輪船、區氏、會慶
 德盛輪船、南順寶業、長江
 仁孚等。遇息率下降者僅有
 土。茲將去過之週息列與上
 列下：

八月十八日	八月十一日
週息半	週息半
五·二六	四·九〇
	中環煤棧
	遠東金公司

聯合棧 凱聯酒 瑞球電 東亞銀 太古實 國泰債 國泰債 信昌 九龍燈 中華已 均益倉

[illegible]

1000

大勢疲軟做價全面低落

且其低
收市仙
九千五
石。在
金銀
交易
不脫低

[illegible]

跌，恆生
七八。潤
五萬元。
二二二
市人心由
週三回升
於賣家機
七萬元。
五。二
比較，計
八月卅
股份中

[illegible]

之中細細
五遠東
三。八
種類指
週五跌
六六六
週五跌
皆思得

[illegible]

二、一
二七、〇
說，不
潤、紅
數，匯
字是少
部份利
有大量資

怡興	金龍	九龍巴士	怡興	金龍	九龍巴士
七九〇	七九〇	八二〇	七九〇	七九〇	八二〇
八〇〇	八〇〇	八三〇	八〇〇	八〇〇	八三〇
八一〇	八一〇	八四〇	八一〇	八一〇	八四〇
八二〇	八二〇	八五〇	八二〇	八二〇	八五〇
八三〇	八三〇	八六〇	八三〇	八三〇	八六〇
八四〇	八四〇	八七〇	八四〇	八四〇	八七〇
八五〇	八五〇	八八〇	八五〇	八五〇	八八〇
八六〇	八六〇	八九〇	八六〇	八六〇	八九〇
八七〇	八七〇	九〇〇	八七〇	八七〇	九〇〇
八八〇	八八〇	九一〇	八八〇	八八〇	九二〇
八九〇	八九〇	九二〇	八九〇	八九〇	九三〇
九〇〇	九〇〇	九三〇	九〇〇	九〇〇	九四〇
九一〇	九一〇	九四〇	九一〇	九一〇	九五〇
九二〇	九二〇	九五〇	九二〇	九二〇	九六〇
九三〇	九三〇	九六〇	九三〇	九三〇	九七〇
九四〇	九四〇	九七〇	九四〇	九四〇	九八〇
九五〇	九五〇	九八〇	九五〇	九五〇	九九〇
九六〇	九六〇	九九〇	九六〇	九六〇	一〇〇〇
九七〇	九七〇	一〇〇〇	九七〇	九七〇	一〇一〇
九八〇	九八〇	一〇一〇	九八〇	九八〇	一〇二〇
九九〇	九九〇	一〇二〇	九九〇	九九〇	一〇三〇
一〇〇〇	一〇〇〇	一〇三〇	一〇〇〇	一〇〇〇	一〇四〇
一〇一〇	一〇一〇	一〇四〇	一〇一〇	一〇一〇	一〇五〇
一〇二〇	一〇二〇	一〇五〇	一〇二〇	一〇二〇	一〇六〇
一〇三〇	一〇三〇	一〇六〇	一〇三〇	一〇三〇	一〇七〇
一〇四〇	一〇四〇	一〇七〇	一〇四〇	一〇四〇	一〇八〇
一〇五〇	一〇五〇	一〇八〇	一〇五〇	一〇五〇	一〇九〇
一〇六〇	一〇六〇	一〇九〇	一〇六〇	一〇六〇	一〇一〇〇
一〇七〇	一〇七〇	一〇一〇〇	一〇七〇	一〇七〇	一〇一〇一〇
一〇八〇	一〇八〇	一〇一〇二〇	一〇八〇	一〇八〇	一〇一〇三〇
一〇九〇	一〇九〇	一〇一〇四〇	一〇九〇	一〇九〇	一〇一〇五〇
一〇一〇〇	一〇一〇〇	一〇一〇六〇	一〇一〇〇	一〇一〇〇	一〇一〇七〇
一〇一〇一〇	一〇一〇一〇	一〇一〇八〇	一〇一〇一〇	一〇一〇一〇	一〇一〇九〇
一〇一〇二〇	一〇一〇二〇	一〇一〇九〇	一〇一〇二〇	一〇一〇二〇	一〇一一〇〇
一〇一〇三〇	一〇一〇三〇	一〇一一一〇	一〇一〇三〇	一〇一〇三〇	一〇一一二〇
一〇一〇四〇	一〇一〇四〇	一〇一一三〇	一〇一〇四〇	一〇一〇四〇	一〇一一四〇
一〇一〇五〇	一〇一〇五〇	一〇一一五〇	一〇一〇五〇	一〇一〇五〇	一〇一一六〇
一〇一〇六〇	一〇一〇六〇	一〇一一七〇	一〇一〇六〇	一〇一〇六〇	一〇一一八〇
一〇一〇七〇	一〇一〇七〇	一〇一一九〇	一〇一〇七〇	一〇一〇七〇	一〇一二〇〇
一〇一〇八〇	一〇一〇八〇	一〇一二一〇	一〇一〇八〇	一〇一〇八〇	一〇一二二〇
一〇一〇九〇	一〇一〇九〇	一〇一二三〇	一〇一〇九〇	一〇一〇九〇	一〇一二四〇
一〇一一〇〇	一〇一一〇〇	一〇一二五〇	一〇一一〇〇	一〇一一〇〇	一〇一二六〇
一〇一一一〇	一〇一一一〇	一〇一二七〇	一〇一一一〇	一〇一一一〇	一〇一二八〇
一〇一一二〇	一〇一一二〇	一〇一二九〇	一〇一一二〇	一〇一一二〇	一〇一三〇〇
一〇一一三〇	一〇一一三〇	一〇一三一〇	一〇一一三〇	一〇一一三〇	一〇一三二〇
一〇一一四〇	一〇一一四〇	一〇一三三〇	一〇一一四〇	一〇一一四〇	一〇一三四〇
一〇一一五〇	一〇一一五〇	一〇一三五〇	一〇一一五〇	一〇一一五〇	一〇一三六〇
一〇一一六〇	一〇一一六〇	一〇一三七〇	一〇一一六〇	一〇一一六〇	一〇一三八〇
一〇一一七〇	一〇一一七〇	一〇一三九〇	一〇一一七〇	一〇一一七〇	一〇一四〇〇
一〇一一八〇	一〇一一八〇	一〇一四一〇	一〇一一八〇	一〇一一八〇	一〇一四二〇
一〇一一九〇	一〇一一九〇	一〇一四三〇	一〇一一九〇	一〇一一九〇	一〇一四四〇

三・九
三・三
四・三
一・八
一・二
二・六

南	利	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	二十一	二十二	二十三	二十四	二十五	二十六	二十七	二十八	二十九	三十	三十一	三十二	三十三	三十四	三十五	三十六	三十七	三十八	三十九	四十	四十一	四十二	四十三	四十四	四十五	四十六	四十七	四十八	四十九	五十	五十一	五十二	五十三	五十四	五十五	五十六	五十七	五十八	五十九	六十	六十一	六十二	六十三	六十四	六十五	六十六	六十七	六十八	六十九	七十	七十一	七十二	七十三	七十四	七十五	七十六	七十七	七十八	七十九	八十	八十一	八十二	八十三	八十四	八十五	八十六	八十七	八十八	八十九	九十	九十一	九十二	九十三	九十四	九十五	九十六	九十七	九十八	九十九	一百	一百一	一百二	一百三	一百四	一百五	一百六	一百七	一百八	一百九	二百	二百一	二百二	二百三	二百四	二百五	二百六	二百七	二百八	二百九	三百	三百一	三百二	三百三	三百四	三百五	三百六	三百七	三百八	三百九	四百	四百一	四百二	四百三	四百四	四百五	四百六	四百七	四百八	四百九	五百	五百一	五百二	五百三	五百四	五百五	五百六	五百七	五百八	五百九	六百	六百一	六百二	六百三	六百四	六百五	六百六	六百七	六百八	六百九	七百	七百一	七百二	七百三	七百四	七百五	七百六	七百七	七百八	七百九	八百	八百一	八百二	八百三	八百四	八百五	八百六	八百七	八百八	八百九	九百	九百一	九百二	九百三	九百四	九百五	九百六	九百七	九百八	九百九	一千	一千一	一千二	一千三	一千四	一千五	一千六	一千七	一千八	一千九	二千	二千一	二千二	二千三	二千四	二千五	二千六	二千七	二千八	二千九	三千	三千一	三千二	三千三	三千四	三千五	三千六	三千七	三千八	三千九	四千	四千一	四千二	四千三	四千四	四千五	四千六	四千七	四千八	四千九	五千	五千一	五千二	五千三	五千四	五千五	五千六	五千七	五千八	五千九	六千	六千一	六千二	六千三	六千四	六千五	六千六	六千七	六千八	六千九	七千	七千一	七千二	七千三	七千四	七千五	七千六	七千七	七千八	七千九	八千	八千一	八千二	八千三	八千四	八千五	八千六	八千七	八千八	八千九	九千	九千一	九千二	九千三	九千四	九千五	九千六	九千七	九千八	九千九	一萬	一萬一	一萬二	一萬三	一萬四	一萬五	一萬六	一萬七	一萬八	一萬九	二萬	二萬一	二萬二	二萬三	二萬四	二萬五	二萬六	二萬七	二萬八	二萬九	三萬	三萬一	三萬二	三萬三	三萬四	三萬五	三萬六	三萬七	三萬八	三萬九	四萬	四萬一	四萬二	四萬三	四萬四	四萬五	四萬六	四萬七	四萬八	四萬九	五萬	五萬一	五萬二	五萬三	五萬四	五萬五	五萬六	五萬七	五萬八	五萬九	六萬	六萬一	六萬二	六萬三	六萬四	六萬五	六萬六	六萬七	六萬八	六萬九	七萬	七萬一	七萬二	七萬三	七萬四	七萬五	七萬六	七萬七	七萬八	七萬九	八萬	八萬一	八萬二	八萬三	八萬四	八萬五	八萬六	八萬七	八萬八	八萬九	九萬	九萬一	九萬二	九萬三	九萬四	九萬五	九萬六	九萬七	九萬八	九萬九	十萬	十萬一	十萬二	十萬三	十萬四	十萬五	十萬六	十萬七	十萬八	十萬九	十一萬	十一萬一	十一萬二	十一萬三	十一萬四	十一萬五	十一萬六	十一萬七	十一萬八	十一萬九	十二萬	十二萬一	十二萬二	十二萬三	十二萬四	十二萬五	十二萬六	十二萬七	十二萬八	十二萬九	十三萬	十三萬一	十三萬二	十三萬三	十三萬四	十三萬五	十三萬六	十三萬七	十三萬八	十三萬九	十四萬	十四萬一	十四萬二	十四萬三	十四萬四	十四萬五	十四萬六	十四萬七	十四萬八	十四萬九	十五萬	十五萬一	十五萬二	十五萬三	十五萬四	十五萬五	十五萬六	十五萬七	十五萬八	十五萬九	十六萬	十六萬一	十六萬二	十六萬三	十六萬四	十六萬五	十六萬六	十六萬七	十六萬八	十六萬九	十七萬	十七萬一	十七萬二	十七萬三	十七萬四	十七萬五	十七萬六	十七萬七	十七萬八	十七萬九	十八萬	十八萬一	十八萬二	十八萬三	十八萬四	十八萬五	十八萬六	十八萬七	十八萬八	十八萬九	十九萬	十九萬一	十九萬二	十九萬三	十九萬四	十九萬五	十九萬六	十九萬七	十九萬八	十九萬九	二十萬	二十萬一	二十萬二	二十萬三	二十萬四	二十萬五	二十萬六	二十萬七	二十萬八	二十萬九	二十一萬	二十一萬一	二十一萬二	二十一萬三	二十一萬四	二十一萬五	二十一萬六	二十一萬七	二十一萬八	二十一萬九	二十二萬	二十二萬一	二十二萬二	二十二萬三	二十二萬四	二十二萬五	二十二萬六	二十二萬七	二十二萬八	二十二萬九	二十三萬	二十三萬一	二十三萬二	二十三萬三	二十三萬四	二十三萬五	二十三萬六	二十三萬七	二十三萬八	二十三萬九	二十四萬	二十四萬一	二十四萬二	二十四萬三	二十四萬四	二十四萬五	二十四萬六	二十四萬七	二十四萬八	二十四萬九	二十五萬	二十五萬一	二十五萬二	二十五萬三	二十五萬四	二十五萬五	二十五萬六	二十五萬七	二十五萬八	二十五萬九	二十六萬	二十六萬一	二十六萬二	二十六萬三	二十六萬四	二十六萬五	二十六萬六	二十六萬七	二十六萬八	二十六萬九	二十七萬	二十七萬一	二十七萬二	二十七萬三	二十七萬四	二十七萬五	二十七萬六	二十七萬七	二十七萬八	二十七萬九
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

二・三
五・九
三・一
五・七
一・六
五・一
六・〇
四・四
二・七
一
四・七


[illegible][illegible][illegible][illegible]


航訊

由曼谷來港將於廿一抵步
 翌開紐奧良摩比爾豪士頓

（附）渣打輪船公司之「喜利士」輪，由曼谷來港，將於明（廿一）起程，貨客，要（廿二）日方能開往五士德、紐奧良、摩比爾、豪士頓等埠。

航訊

[illegible]

 **香港島輪船有限公司**
HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO., LTD.

香港至東西非綫

黎巴沙、達拉斯薩拉姆、刺高士、阿巴巴、夏葛港、麥羅非亞、亞別曾、自由市、耶亞那、洛必託。

娥眉洲輪 "NGOMEI CHAU"
八月廿日抵港 九月二日開行

赤洲輪 "CHI CHAU"
九月卅日抵港 十月二日開行

香港至波斯灣綫

往：新加坡、刁拜、富威特、巴達達文、喀拉蚩。

銀洲輪 "NGAN CHAU"
八月廿五日抵港 廿八日開行

靑洲輪 "TSING CHAU"
第一次：九月四日抵港 六日開行
第二次：九月十六日抵港 十八日開行

香港至紅海綫

亞丁、BERBERA (由亞丁轉) HOBEID
邁打、蘇丹港、孟買。

藍塘洲輪 "LAMTONG CHAU"
八月廿三日抵港 廿四日開行


蒲台洲輪 "PO TOI CHAU"
第一次：八月卅日抵港 九月二日開行
第二次：八月十九日抵港 九月廿一日開行

貴客定健請洽 總代理

太來船務有限公司

香港怡和大厦十五樓
電話：H247771, 228101-7

馬士基輪船



MAERSK Line

羅拔馬士基

直往：西貢、星洲、棉蘭等埠

羅慕馬士基

八月廿一日早落貨
廿一日晚開行

M.S. "CLAUDINE"

卡羅錠

直往：耶加達、三寶壟、泗水、孟加錫、等埠

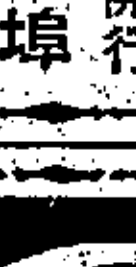
八月廿一日早落貨
廿一日晚開行

直往：西貢、星洲、棉蘭等埠

羅拔馬士基

八月廿一日早落貨
廿一日晚開行

經理運貨部：永華企業有限公司
香港直生銀行大廈1101室



聯菲輪船公司

美邦輪船公司總代理

電話：H二式六〇八一至二

電話：H-232084

PHIL. PRESIDENT QUIRANG

李里諾總統輪

八月廿六日早落貨
廿七日開行

PHIL. PRESIDENT GARCIA

西西亞總統輪

九月六日早落貨
廿七日開行

直航：波士頓、紐約、費城、波地摩

PHIL. PRESIDENT OSMAN

奧士文納總統輪

八月廿七日早落貨
廿九日開行

PHIL. PRESIDENT G. MAGSAYSAY

麥賽賽總統輪

八月廿七日早落貨
廿九日開行

直往：西貢、星洲、棉蘭等埠

由羅省、舊金山直航快輪

PHIL. PRESIDENT OSMAN

奧士文納總統輪

八月廿七日早落貨
廿九日開行

直往：西貢、星洲、棉蘭等埠

由羅省、舊金山直航快輪

PHIL. PRESIDENT G. MAGSAYSAY

麥賽賽總統輪

八月廿七日早落貨
廿九日開行

直往：西貢、星洲、棉蘭等埠

航訊

英航開闢中國航綫 希望不久談判協議

【特約通訊社倫敦電】英航公司主席克萊夫爵士昨日在倫敦宣佈，英航公司計劃開闢由倫敦至香港之航綫，並希望不久能與中國政府達成談判協議。克萊夫爵士表示，英航公司計劃在明年開始經營此項航綫，並希望不久能與中國政府達成談判協議。克萊夫爵士表示，英航公司計劃在明年開始經營此項航綫，並希望不久能與中國政府達成談判協議。

上季來港旅客 逾二十八萬人

【特約通訊社倫敦電】英航公司主席克萊夫爵士昨日在倫敦宣佈，英航公司計劃開闢由倫敦至香港之航綫，並希望不久能與中國政府達成談判協議。克萊夫爵士表示，英航公司計劃在明年開始經營此項航綫，並希望不久能與中國政府達成談判協議。

東德民航機失事墜毀

【特約通訊社柏林電】東德民航機昨日在北海上空失事墜毀，機上所有人員均獲救。據悉，該架飛機係由柏林飛往倫敦，在飛行途中因引擎故障而墜毀。機上所有人員均獲救，並已轉送至醫院治療。

日本旅遊 抵港遊覽

【特約通訊社東京電】日本旅遊團昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。該團由東京出發，經由香港前往上海。旅遊團成員表示，對香港的風景和人文景觀非常感興趣。



九廣車時刻表

由九龍至羅湖	由羅湖至九龍
九龍開 10:00 羅湖到 10:15	羅湖開 10:00 九龍到 10:15
九龍開 10:30 羅湖到 10:45	羅湖開 10:30 九龍到 10:45
九龍開 11:00 羅湖到 11:15	羅湖開 11:00 九龍到 11:15
九龍開 11:30 羅湖到 11:45	羅湖開 11:30 九龍到 11:45
九龍開 12:00 羅湖到 12:15	羅湖開 12:00 九龍到 12:15
九龍開 12:30 羅湖到 12:45	羅湖開 12:30 九龍到 12:45
九龍開 13:00 羅湖到 13:15	羅湖開 13:00 九龍到 13:15
九龍開 13:30 羅湖到 13:45	羅湖開 13:30 九龍到 13:45
九龍開 14:00 羅湖到 14:15	羅湖開 14:00 九龍到 14:15
九龍開 14:30 羅湖到 14:45	羅湖開 14:30 九龍到 14:45
九龍開 15:00 羅湖到 15:15	羅湖開 15:00 九龍到 15:15
九龍開 15:30 羅湖到 15:45	羅湖開 15:30 九龍到 15:45
九龍開 16:00 羅湖到 16:15	羅湖開 16:00 九龍到 16:15
九龍開 16:30 羅湖到 16:45	羅湖開 16:30 九龍到 16:45
九龍開 17:00 羅湖到 17:15	羅湖開 17:00 九龍到 17:15
九龍開 17:30 羅湖到 17:45	羅湖開 17:30 九龍到 17:45
九龍開 18:00 羅湖到 18:15	羅湖開 18:00 九龍到 18:15
九龍開 18:30 羅湖到 18:45	羅湖開 18:30 九龍到 18:45
九龍開 19:00 羅湖到 19:15	羅湖開 19:00 九龍到 19:15
九龍開 19:30 羅湖到 19:45	羅湖開 19:30 九龍到 19:45
九龍開 20:00 羅湖到 20:15	羅湖開 20:00 九龍到 20:15
九龍開 20:30 羅湖到 20:45	羅湖開 20:30 九龍到 20:45
九龍開 21:00 羅湖到 21:15	羅湖開 21:00 九龍到 21:15
九龍開 21:30 羅湖到 21:45	羅湖開 21:30 九龍到 21:45
九龍開 22:00 羅湖到 22:15	羅湖開 22:00 九龍到 22:15
九龍開 22:30 羅湖到 22:45	羅湖開 22:30 九龍到 22:45
九龍開 23:00 羅湖到 23:15	羅湖開 23:00 九龍到 23:15
九龍開 23:30 羅湖到 23:45	羅湖開 23:30 九龍到 23:45

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
WYOMING	太古	中環
MURRAY	太古	中環
WONORATO	太古	中環
BENGLUE	太古	中環
KYOKYO MARU	太古	中環
RAMON	太古	中環
ARMANIS	太古	中環
CLARA MAERSK	太古	中環
GLENNOLE	太古	中環
SCHIELO	太古	中環
ANDROS	太古	中環
PANAMA	太古	中環
PAIROCLUS	太古	中環
SHENRIET	太古	中環
STR. BALI	太古	中環
ORIENTAL	太古	中環
MUSCULAN	太古	中環
RU YUNG	太古	中環
ANCONA	太古	中環
HSING HWA	太古	中環



微勞士牧師離港

【特約通訊社倫敦電】微勞士牧師昨日離開香港，前往倫敦。微勞士牧師在香港期間，曾主持多場宗教活動，並與當地教友進行了廣泛的交流。

九廣車時刻表

由九龍至羅湖	由羅湖至九龍
九龍開 10:00 羅湖到 10:15	羅湖開 10:00 九龍到 10:15
九龍開 10:30 羅湖到 10:45	羅湖開 10:30 九龍到 10:45
九龍開 11:00 羅湖到 11:15	羅湖開 11:00 九龍到 11:15
九龍開 11:30 羅湖到 11:45	羅湖開 11:30 九龍到 11:45
九龍開 12:00 羅湖到 12:15	羅湖開 12:00 九龍到 12:15
九龍開 12:30 羅湖到 12:45	羅湖開 12:30 九龍到 12:45
九龍開 13:00 羅湖到 13:15	羅湖開 13:00 九龍到 13:15
九龍開 13:30 羅湖到 13:45	羅湖開 13:30 九龍到 13:45
九龍開 14:00 羅湖到 14:15	羅湖開 14:00 九龍到 14:15
九龍開 14:30 羅湖到 14:45	羅湖開 14:30 九龍到 14:45
九龍開 15:00 羅湖到 15:15	羅湖開 15:00 九龍到 15:15
九龍開 15:30 羅湖到 15:45	羅湖開 15:30 九龍到 15:45
九龍開 16:00 羅湖到 16:15	羅湖開 16:00 九龍到 16:15
九龍開 16:30 羅湖到 16:45	羅湖開 16:30 九龍到 16:45
九龍開 17:00 羅湖到 17:15	羅湖開 17:00 九龍到 17:15
九龍開 17:30 羅湖到 17:45	羅湖開 17:30 九龍到 17:45
九龍開 18:00 羅湖到 18:15	羅湖開 18:00 九龍到 18:15
九龍開 18:30 羅湖到 18:45	羅湖開 18:30 九龍到 18:45
九龍開 19:00 羅湖到 19:15	羅湖開 19:00 九龍到 19:15
九龍開 19:30 羅湖到 19:45	羅湖開 19:30 九龍到 19:45
九龍開 20:00 羅湖到 20:15	羅湖開 20:00 九龍到 20:15
九龍開 20:30 羅湖到 20:45	羅湖開 20:30 九龍到 20:45
九龍開 21:00 羅湖到 21:15	羅湖開 21:00 九龍到 21:15
九龍開 21:30 羅湖到 21:45	羅湖開 21:30 九龍到 21:45
九龍開 22:00 羅湖到 22:15	羅湖開 22:00 九龍到 22:15
九龍開 22:30 羅湖到 22:45	羅湖開 22:30 九龍到 22:45
九龍開 23:00 羅湖到 23:15	羅湖開 23:00 九龍到 23:15
九龍開 23:30 羅湖到 23:45	羅湖開 23:30 九龍到 23:45

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
WYOMING	太古	中環
MURRAY	太古	中環
WONORATO	太古	中環
BENGLUE	太古	中環
KYOKYO MARU	太古	中環
RAMON	太古	中環
ARMANIS	太古	中環
CLARA MAERSK	太古	中環
GLENNOLE	太古	中環
SCHIELO	太古	中環
ANDROS	太古	中環
PANAMA	太古	中環
PAIROCLUS	太古	中環
SHENRIET	太古	中環
STR. BALI	太古	中環
ORIENTAL	太古	中環
MUSCULAN	太古	中環
RU YUNG	太古	中環
ANCONA	太古	中環
HSING HWA	太古	中環

港製玩具運費 減收百分之五

【特約通訊社倫敦電】港製玩具運費將減收百分之五。此舉旨在減輕港製玩具的運輸成本，提高其在國際市場上的競爭力。

離島小輪航期表

由九龍至離島	由離島至九龍
九龍開 10:00 離島到 10:15	離島開 10:00 九龍到 10:15
九龍開 10:30 離島到 10:45	離島開 10:30 九龍到 10:45
九龍開 11:00 離島到 11:15	離島開 11:00 九龍到 11:15
九龍開 11:30 離島到 11:45	離島開 11:30 九龍到 11:45
九龍開 12:00 離島到 12:15	離島開 12:00 九龍到 12:15
九龍開 12:30 離島到 12:45	離島開 12:30 九龍到 12:45
九龍開 13:00 離島到 13:15	離島開 13:00 九龍到 13:15
九龍開 13:30 離島到 13:45	離島開 13:30 九龍到 13:45
九龍開 14:00 離島到 14:15	離島開 14:00 九龍到 14:15
九龍開 14:30 離島到 14:45	離島開 14:30 九龍到 14:45
九龍開 15:00 離島到 15:15	離島開 15:00 九龍到 15:15
九龍開 15:30 離島到 15:45	離島開 15:30 九龍到 15:45
九龍開 16:00 離島到 16:15	離島開 16:00 九龍到 16:15
九龍開 16:30 離島到 16:45	離島開 16:30 九龍到 16:45
九龍開 17:00 離島到 17:15	離島開 17:00 九龍到 17:15
九龍開 17:30 離島到 17:45	離島開 17:30 九龍到 17:45
九龍開 18:00 離島到 18:15	離島開 18:00 九龍到 18:15
九龍開 18:30 離島到 18:45	離島開 18:30 九龍到 18:45
九龍開 19:00 離島到 19:15	離島開 19:00 九龍到 19:15
九龍開 19:30 離島到 19:45	離島開 19:30 九龍到 19:45
九龍開 20:00 離島到 20:15	離島開 20:00 九龍到 20:15
九龍開 20:30 離島到 20:45	離島開 20:30 九龍到 20:45
九龍開 21:00 離島到 21:15	離島開 21:00 九龍到 21:15
九龍開 21:30 離島到 21:45	離島開 21:30 九龍到 21:45
九龍開 22:00 離島到 22:15	離島開 22:00 九龍到 22:15
九龍開 22:30 離島到 22:45	離島開 22:30 九龍到 22:45
九龍開 23:00 離島到 23:15	離島開 23:00 九龍到 23:15
九龍開 23:30 離島到 23:45	離島開 23:30 九龍到 23:45

九龍仔工人子弟 暑期活動樂趣多

【特約通訊社倫敦電】九龍仔工人子弟暑期活動樂趣多。九龍仔工人子弟暑期活動委員會昨日宣佈，將為九龍仔工人子弟提供多項暑期活動，包括郊遊、運動、手工藝等，以豐富他們的暑期生活。

中巴九巴兩職工會 分別要求資方加薪

【特約通訊社倫敦電】中巴九巴兩職工會分別要求資方加薪。中巴職工會要求資方加薪百分之五，而九巴職工會則要求加薪百分之三。兩工會表示，資方的加薪幅度應與員工的貢獻相匹配。

酒店職工分工合作 會受訓練前途頗佳

【特約通訊社倫敦電】酒店職工分工合作，會受訓練前途頗佳。酒店職工工會昨日宣佈，將為酒店職工提供多項培訓課程，以提高他們的專業技能和服務水平。工會表示，通過培訓，酒店職工的分工合作將更加默契，服務質量將得到進一步提升。

三萬低薪公務員調整待遇數字 本週內公佈

【特約通訊社倫敦電】三萬低薪公務員調整待遇數字，本週內公佈。公務員工會昨日宣佈，將為三萬低薪公務員調整待遇。工會表示，調整後的待遇將更具競爭力，以吸引和留住人才。

郵差霍昌榮休 有廿四年服務歷史

【特約通訊社倫敦電】郵差霍昌榮休，有廿四年服務歷史。霍昌榮先生在香港郵政部門工作多年，為郵政事業做出了貢獻。他將於近日正式退休，開始新的生活。

起卸工業原料 上落工廠大廈

【特約通訊社倫敦電】起卸工業原料，上落工廠大廈。工廠大廈的起卸工作將更加安全、高效。工廠大廈管理處昨日宣佈，將為工廠大廈的起卸工作提供多項便利措施，以提高工作效率。

易不錢賺小織組 運輸 困難 交收 工作

【特約通訊社倫敦電】易不錢賺小織組，運輸困難，交收工作。小織組在運輸過程中遇到困難，交收工作進展緩慢。小織組表示，將採取措施解決困難，確保交收工作順利進行。

酒店設餐廳酒吧 侍應生要有經驗 保養部門責任重

【特約通訊社倫敦電】酒店設餐廳酒吧，侍應生要有經驗，保養部門責任重。酒店在設餐廳酒吧時，對侍應生的經驗要求較高。保養部門的責任也更重，需要確保餐廳酒吧的設施完好無損。

新界蔬菜市場 拍賣員工聯誼

【特約通訊社倫敦電】新界蔬菜市場，拍賣員工聯誼。新界蔬菜市場的拍賣員工聯誼會昨日宣佈，將為拍賣員工提供多項聯誼活動，以增進員工之間的友誼。

勞資雙方 唇齒相依 唇亡齒寒 不可不知

【特約通訊社倫敦電】勞資雙方，唇齒相依，唇亡齒寒，不可不知。勞資雙方應加強合作，共同發展。勞資雙方應認識到，只有雙方都受益，才能實現長治久安。

女傭月薪五百元 男傭月薪四百元

【特約通訊社倫敦電】女傭月薪五百元，男傭月薪四百元。女傭的月薪將有所提高。女傭的月薪將從目前的四百元提高至五百元，以反映她們的勞動價值。

起卸工業原料 上落工廠大廈

【特約通訊社倫敦電】起卸工業原料，上落工廠大廈。工廠大廈的起卸工作將更加安全、高效。工廠大廈管理處昨日宣佈，將為工廠大廈的起卸工作提供多項便利措施，以提高工作效率。

女傭月薪五百元 男傭月薪四百元

【特約通訊社倫敦電】女傭月薪五百元，男傭月薪四百元。女傭的月薪將有所提高。女傭的月薪將從目前的四百元提高至五百元，以反映她們的勞動價值。

起卸工業原料 上落工廠大廈

【特約通訊社倫敦電】起卸工業原料，上落工廠大廈。工廠大廈的起卸工作將更加安全、高效。工廠大廈管理處昨日宣佈，將為工廠大廈的起卸工作提供多項便利措施，以提高工作效率。

易不錢賺小織組 運輸 困難 交收 工作

【特約通訊社倫敦電】易不錢賺小織組，運輸困難，交收工作。小織組在運輸過程中遇到困難，交收工作進展緩慢。小織組表示，將採取措施解決困難，確保交收工作順利進行。

酒店設餐廳酒吧 侍應生要有經驗 保養部門責任重

【特約通訊社倫敦電】酒店設餐廳酒吧，侍應生要有經驗，保養部門責任重。酒店在設餐廳酒吧時，對侍應生的經驗要求較高。保養部門的責任也更重，需要確保餐廳酒吧的設施完好無損。

女傭月薪五百元 男傭月薪四百元

【特約通訊社倫敦電】女傭月薪五百元，男傭月薪四百元。女傭的月薪將有所提高。女傭的月薪將從目前的四百元提高至五百元，以反映她們的勞動價值。

起卸工業原料 上落工廠大廈

【特約通訊社倫敦電】起卸工業原料，上落工廠大廈。工廠大廈的起卸工作將更加安全、高效。工廠大廈管理處昨日宣佈，將為工廠大廈的起卸工作提供多項便利措施，以提高工作效率。

易不錢賺小織組 運輸 困難 交收 工作

【特約通訊社倫敦電】易不錢賺小織組，運輸困難，交收工作。小織組在運輸過程中遇到困難，交收工作進展緩慢。小織組表示，將採取措施解決困難，確保交收工作順利進行。

酒店設餐廳酒吧 侍應生要有經驗 保養部門責任重

【特約通訊社倫敦電】酒店設餐廳酒吧，侍應生要有經驗，保養部門責任重。酒店在設餐廳酒吧時，對侍應生的經驗要求較高。保養部門的責任也更重，需要確保餐廳酒吧的設施完好無損。

電俠場
子勇編
黨破蝠

場四天
風梅

[illegible]

華僑文化

中國美術會會員
作品年展大觀

參觀人士擠擁 今明兩日續展

露士女史油畫展覽

本月廿九起在會堂八樓舉行



「山中白雲」何故公

(雲南美術會會員作品，現展出大會堂)

露士女史油畫展覽，本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

本月廿九起在會堂八樓舉行。

巨片 娛樂 珍貴 稀有 連城 價值

大人覺得
有趣！
小孩特別
開心！
暑期娛樂
妙品！

獸王之王

壯麗七彩
畫面美絕

江珠·慶普

映續天今 | 映獻^{五場}天今

珠明・運海

訂請點十加場五明場四海連

座早午二開

主統羅榮 | 學期克 | 姬珠 | 衛士 | 羅大母

吳楚君 | 倫 | 倫 | 倫 | 倫

全享草座美月五接
球譽 | 冠冕全個連

時四十七



'WILLARD'

手殺鼠

報明客寄海樓午 | 擬者 | 廣色 | 四披 | 十十
仇英拳擊連 | 夜復 | 羅海牛二 | 演費兩 | 點點

H+8410 福星
 美 麗 宮
 國際 城九九

映選天今

喜狂勝超七公部
劇笑趣娛可司氏

映有出色大
影味人情胆

ISABELLA THE
GYPSY DUCHESSES

劍客

色情女

主演

詹姆斯·卡格尼
伊馮·德卡洛

導演 羅塞里·瓦倫蒂諾

監製 亞瑟·溫科

期下
針帶章花摧

年點十早今

亡逃大車列

門金·樂快·華豪

映獻場五院三天今

獻官經行致警策司公經英

The African Elephant

奇禽異獸
包羅萬有

首途大出
現銀屏

富麗珍奇
片畫稀連

王之王獸

寸尺十
一六二

高體磅三
臂鐵頭銅

巨幕最
片蒙佳

場午再快豪
夜度樂華

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元。長期優待。地址：香港德輔道中。電話：二二二五八三。

出告

大宇四十個 每天一元二角

旺舖平售

旺舖平售 旺舖平售 旺舖平售

吉樓出售

吉樓出售 吉樓出售 吉樓出售

二樓

二樓 二樓 二樓

培記

培記 培記 培記

唐樓

唐樓 唐樓 唐樓

實馬台

實馬台 實馬台 實馬台

洋樓急售

洋樓急售 洋樓急售 洋樓急售

唐樓出售

唐樓出售 唐樓出售 唐樓出售

花園住宅

花園住宅 花園住宅 花園住宅

街邊海灣貨棧

街邊海灣貨棧 街邊海灣貨棧 街邊海灣貨棧

售吉樓唐屋四

售吉樓唐屋四 售吉樓唐屋四 售吉樓唐屋四

登分類廣告

登分類廣告 登分類廣告 登分類廣告

魚涌益發大廈

魚涌益發大廈 魚涌益發大廈 魚涌益發大廈

西環五福大廈

西環五福大廈 西環五福大廈 西環五福大廈

業物寓公

業物寓公 業物寓公 業物寓公

全北角

全北角 全北角 全北角

鳳鳴大廈

鳳鳴大廈 鳳鳴大廈 鳳鳴大廈

出告

出告 出告 出告

唐樓廉售

唐樓廉售 唐樓廉售 唐樓廉售

售出閣連位舖地麻油

旺舖急售

中區舊已立街27-37號

榮華大廈舖位出售

北角單邊

樹膠廠廉售

吉舖連閣

常康園

明月戲院

廠房出售

交旺角

吉樓廉售

旅遊地區 發財舖位

尖沙咀金巴利道58-60號A

60號旺舖597呎 廉讓\$270,000

可分七年付款電H621936 H617659

元朗別墅

唐樓出售

徙置工廠

洋樓出售

洋樓出售

洋樓出售

洋樓出售

洋樓出售

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

夜冷髮廠

平沽

廿世紀狂想曲

亦雄譯

女人會嫁給機械人

再過十年，世界上將有三億人，是機械人。那時，女人會嫁給機械人。這聽起來似乎很荒謬，但事實並非如此。在二十世紀，機械人已經開始進入我們的家庭。他們可以工作，可以思考，甚至可以愛。在未來，機械人將成為人類社會的一部分。他們將與人類共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人將不再需要尋找一個男人來愛，她們可以選擇一個機械人。機械人將成為她們的丈夫，她們的父親，她們的朋友。這將是一個全新的世界，一個充滿可能性的世界。那時，女人會嫁給機械人。

九龍平價市場巡視

本港這數年來，出售日常用品，布匹，衣物等的街邊小販，實地雖多，但價格低廉，故深受小販太愛戴，不絕光顧。

九龍平價市場巡視。本港這數年來，出售日常用品，布匹，衣物等的街邊小販，實地雖多，但價格低廉，故深受小販太愛戴，不絕光顧。這些小販通常設在街邊，擺出各種日常用品，如布匹、衣物、鞋襪等。他們的價格非常低廉，吸引了大量的顧客。這些小販的出現，為顧客提供了更多的選擇，也為他們節省了大量的開支。在未來的日子裡，這些小販將繼續為顧客提供優質的服務。

十二歲小作家

△超過一百位讀者參加在西區圖書館一

十二歲小作家。超過一百位讀者參加在西區圖書館一。這是一個非常成功的活動，吸引了大量的讀者參加。這些讀者都是十二歲左右的孩子，他們在圖書館裡展示了自己的作品。這些作品包括小說、詩歌、散文等。這些孩子的作品非常有創意，吸引了大量的讀者。這個活動的成功，證明了這些孩子具有非常高的文學造詣。在未來的日子裡，我們將繼續舉辦類似的活動，為這些孩子提供更多的展示機會。



有些人在這和那中間，甚至覺得像人一樣打哈欠。這就是一個世紀狂想曲的寫照。

有些人在這和那中間，甚至覺得像人一樣打哈欠。這就是一個世紀狂想曲的寫照。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

電影宣傳工作難做

林文

電影宣傳工作難做。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

有誰不想長春不老

瑞碧

有誰不想長春不老。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

空中雪茄

（本報記者採訪）

空中雪茄。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

訂婚指環

吉希

訂婚指環。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

倫敦蘭

（倫敦人傑大書家）

倫敦蘭。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

師厨誠陳國延譚

問顧厨悅凱就屈

師厨誠陳國延譚。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。



有些人在這和那中間，甚至覺得像人一樣打哈欠。這就是一個世紀狂想曲的寫照。

生命的價值

雅名譯

生命的價值。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

十二歲小作家

△超過一百位讀者參加在西區圖書館一

空中雪茄

（本報記者採訪）

空中雪茄。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

訂婚指環

吉希

訂婚指環。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

倫敦蘭

（倫敦人傑大書家）

倫敦蘭。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

師厨誠陳國延譚

問顧厨悅凱就屈

師厨誠陳國延譚。在未來的日子裡，我們將繼續探索這個世界，發現更多的可能性。我們將與機械人共同生活，共同工作，共同創造未來。那時，女人會嫁給機械人。

九龍平價市場巡視

本港這數年來，出售日常用品，布匹，衣物等的街邊小販，實地雖多，但價格低廉，故深受小販太愛戴，不絕光顧。

玉器攤檔

有人做，有天然。有真有假，淘沙見金。識貨者來。

「玉」係一種礦石，由地殼內經地質作用而生成。其質堅硬，色澤溫潤，為我國傳統之珍寶。玉器之製作，歷史悠久，遠溯新石器時代。在商周時期，玉器更為社會階級之象徵，非貴族不佩。戰國以後，玉器之用途漸廣，除佩帶外，更作為陳設品。明清兩朝，玉器之製作達於極盛，種類繁多，工精料美。近世以來，由於社會變遷，玉器之地位雖有所下降，但其藝術價值及收藏價值，仍為社會所重視。本報特設「玉器攤檔」一欄，旨在為讀者提供有關玉器之知識，並介紹近期市場之玉器行情。本欄將不定期邀請玉器專家，就玉器之鑒別、收藏及市場動態等問題，與讀者進行交流。歡迎讀者踴躍投稿，分享您的玉器收藏心得。



參觀兒童繪畫展覽

繪畫可以訓練人們之觀察力、想像力、創造力及表現力。對於兒童而言，繪畫更是一種表達情感、展現才華之重要途徑。本報日前有幸參觀了由某機構主辦之「兒童繪畫展覽」。展覽中展示了眾多由不同年齡段兒童所繪製之作品，內容豐富多彩，展現了兒童們對世界之獨特見解。其中不乏一些技藝精湛、構思巧妙之佳作，令人驚嘆。此次展覽不僅為兒童們提供了一個展示自我的平台，也為家長及社會人士了解兒童之藝術發展提供了良好之機會。希望未來能有更多之機會，讓兒童們在繪畫中快樂成長，展現其無限之潛能。

塑膠纖維傢具流行

本港出品更勝舶來

塑膠纖維傢具，因其具有輕便、耐用、易於清潔等優點，近年來在市場上日益流行。本港出品之塑膠纖維傢具，在設計、工藝及品質方面，均表現優異，更勝於舶來品。本報日前參觀了某傢具廠之生產過程，發現該廠採用先進之生產設備及技術，確保了產品之質量。此外，該廠之設計團隊亦充滿創意，能根據市場需求，不斷推出新穎之款式。本港出品之塑膠纖維傢具，不僅在本地市場受到歡迎，亦遠銷海外。隨著消費者對環保及實用傢具之需求增加，預計未來塑膠纖維傢具之市場將進一步擴大。本港傢具廠應繼續加大研發力度，提升產品競爭力，以滿足市場之需求。

由女傭存金談起

「由女傭存金談起」，這是一個值得探討之社會現象。在過去，由於社會治安及金融制度之不完善，許多家庭會將積蓄之現金交由女傭保管。然而，隨著社會之進步及金融體系之健全，這種做法已顯得不合時宜。首先，將大量現金交由他人保管，存在極大之風險。一旦發生遺失或盜竊，損失將難以彌補。其次，這種做法也反映了當時社會對女性之不信任。女傭作為社會底層之群體，其行為往往受到社會之歧視與不信任。最後，這種做法亦與現代金融觀念相悖。現代社會應鼓勵人們將資金存入銀行或投資於合法之金融產品，以保障資金之安全與增值。總之，「由女傭存金」是特定歷史時期之產物，隨著社會之發展，應予以摒棄。我們應建立更加完善之金融制度，提高社會治安，以保障人民之財產安全。



太太們的股票狂

「太太們的股票狂」，這是一個反映社會現象之標題。在過去，股票投資多為男性之專利，而女性則多扮演著家庭經濟支柱之角色。然而，隨著社會之進步及女性經濟地位之提高，越來越多之女性開始參與股票投資。她們對股票之熱情與投入，甚至被稱為「股票狂」。這種現象反映了女性對財富增值之渴望，也反映了社會對女性經濟活動之認可。然而，股票投資具有較高之風險，女性投資者應在充分了解市場之基礎上，謹慎進行投資。同時，社會亦應加強對女性投資者之教育與引導，幫助她們樹立正確之投資觀念，提高投資決策能力。總之，「太太們的股票狂」是社會進步之體現，我們應以包容之態度看待這一現象，並為女性投資者提供更多之支持與保障。



籌款一百萬元 重獎捉拿匪徒

「籌款一百萬元 重獎捉拿匪徒」，這是一個旨在打擊犯罪、維護社會治安之倡議。據悉，某機構或政府部門將籌集一百萬元之資金，用於重獎那些提供線索、協助警方破獲重大刑事案件之人士。此舉旨在激發公眾之參與熱情，共同打擊犯罪。目前，已有不少市民響應此倡議，積極提供線索。警方表示，將全力配合，確保每一分獎金都能發給有功之人。此舉不僅能為警方提供重要之線索，亦能對社會產生強大之震懾作用，有效遏制犯罪之發生。我們呼籲廣大市民踴躍參與，為維護社會之安寧貢獻力量。



裝男潮新 貨不費所

「裝男潮新 貨不費所」，這是一個關於時尚潮流之標題。隨著時尚界之不斷演進，「裝男」風格日益流行。所謂「裝男」，即指那些穿著華麗、個性化服裝之男性。這種風格強調自我表達與個性展現，深受年輕一代之喜愛。然而，在追求時尚之過程中，如何做到「貨不費所」，即如何在不花費大量金錢之情況下，展現出時尚之品味，成為許多年輕人關注之焦點。專家建議，消費者應注重服裝之品質與設計，而非盲目追求名牌。通過合理搭配與創新思維，同樣可以展現出獨特之風格。總之，時尚之核心在於自信與個性，而非金錢之堆砌。我們應以健康之心態面對時尚潮流，展現出屬於自己之魅力。

我夠個西星!

我用太空噏筒直有得頂

買太空噏筒 送太空棋

各大書店均有代售

新男潮裝 貨不費所

本報特設「新男潮裝」一欄，旨在為讀者提供最新之時尚資訊。本欄將不定期邀請時尚專家，就男裝之潮流趨勢、搭配技巧及品牌推薦等問題，與讀者進行交流。歡迎讀者踴躍投稿，分享您的男裝收藏心得。本欄亦將為讀者提供實用之購物指南，幫助他們在眾多品牌中做出明智之選擇。總之，「新男潮裝」是時尚愛好者之必讀之欄，我們將繼續努力，為讀者提供更多之優質內容。

在橫跨青衣門海峽上，這座本港最長的橋樑特設有行人路，並安裝街燈，將是瀏覽海景色的好去處。

人般一，熱酷仍氣天
名對面，遊邵作期假

成自。

名利，寔於清
館二三年，其
當會作修繕，
至今雪瓦火煢
該區漁民向
駛於咀巴，向
千兩與幾萬，
所請保衛處
每平安，南嶺

山嶺，盤旋環繞，金碧輝煌，上穿透了香門，
是地波瀾，左右石階，正對映發數夜後，若石
上天旋雲捲，駁石石可觀矣，駁石是舊寶藏
大堆寶藏有線花園，舊四邊是密密松，隔隔是
食堂，密密有線花園，再上有龍亭亭，密密
有，有舞臺，杯舞臺前有一株牌房，高四丈，深六
上面盤繞間，港港有一株牌房，一萬山是，深六
七呎，枕中央有株護龍師的招牌，一萬山第一
招牌，枕在右邊，於右邊，價不低，左邊是

從前，九龍城近郊曾分爲廿六鄉，建築物多屬石屋，木屋或泥屋，居民非農人卽工人。九龍城有城垣圍繞，出海處有一座碼頭。如今城址已不易追尋，而留石橋的遺物，如碑

可供游泳。這橋看來，
非共和國總統波加斯，
與聯邦古納波夫大慶時
同回國，或將新船駛往
多倫多，在碼頭上候
候，最魚釣在竿一
載滿星石斑，小當最候
，實不宜而然，
安不來，手

大嶼山上有許多名勝古蹟，足供遊人流連欣賞。大澳南涌有「番鬼塘」。據說三百多年前，

[illegible]

為尤士人汕潮，在存遍普是還，市都化洋這在
• 英英 • • 事法德功有亦院寺山嶼大，重隆

[illegible]

感有人般一，熱酷仍氣天，秋初屬序時
古山名對面，遊郊作期假用利多，聳繁市城
。怡神曠心人佳，

[illegible]

租，日假。節季想理最魚釣是正秋初

[illegible]

香港有如汽車博覽會，共有牌子百數十種。但業務競爭激烈，主要操在幾個集團手上……叮噓。

車牌字號，差不多都是由上述的各大工廠所製成。據該會秘書表示，仍有不少不獨獨資汽車公司，有些獨立經營之車公司，分別代理一至三種汽車牌字號，例如新豐興與法國因斯、亞細亞、邦公司的新豐興富隆、東方公司等。國產鐵礦，而現已於法國國務院是和公司所註冊並出。此外，連一幾家公司所代理日本車及萬里馬車，大發、富士等汽車牌字號，最近，更已到了數不勝數計境地。

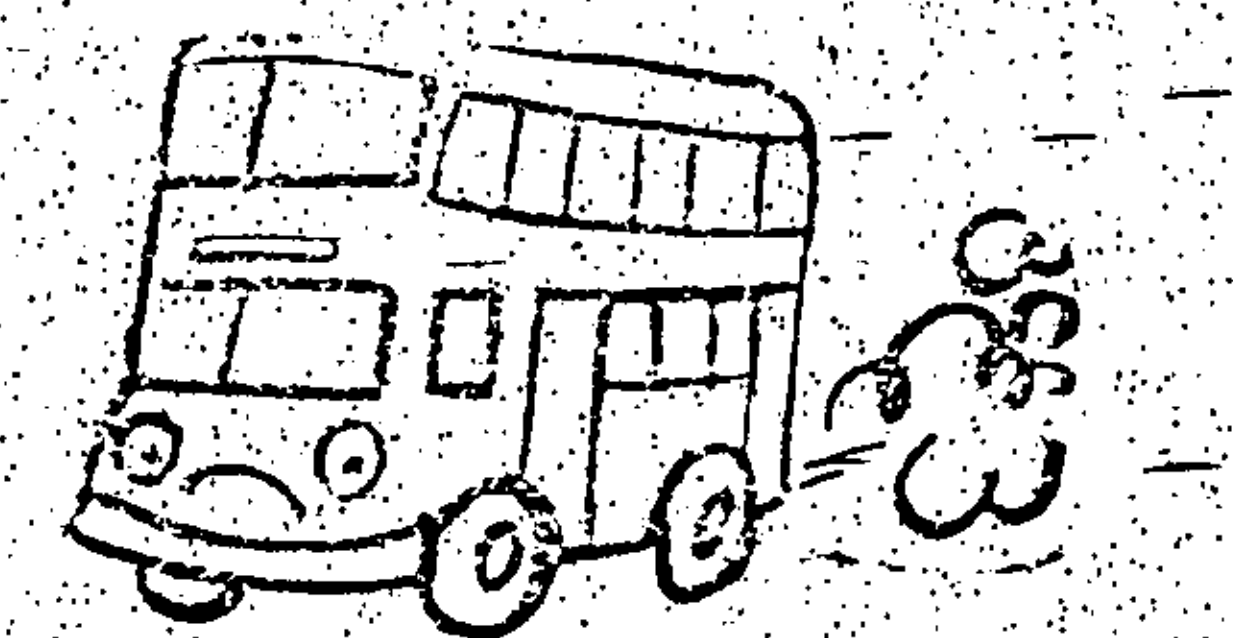




女僕很感激青年...

蛇小的冠皇載

從前，有一個很貧苦...



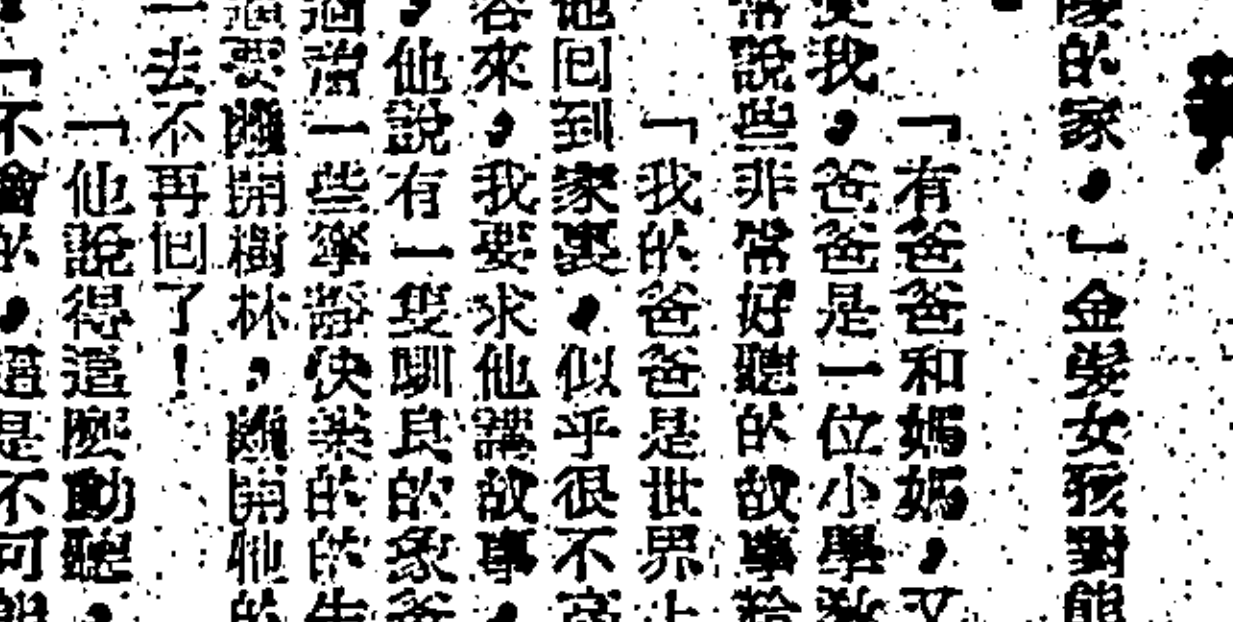
電車終於到了，他在門外...

害公

「我比這大會場還大一...



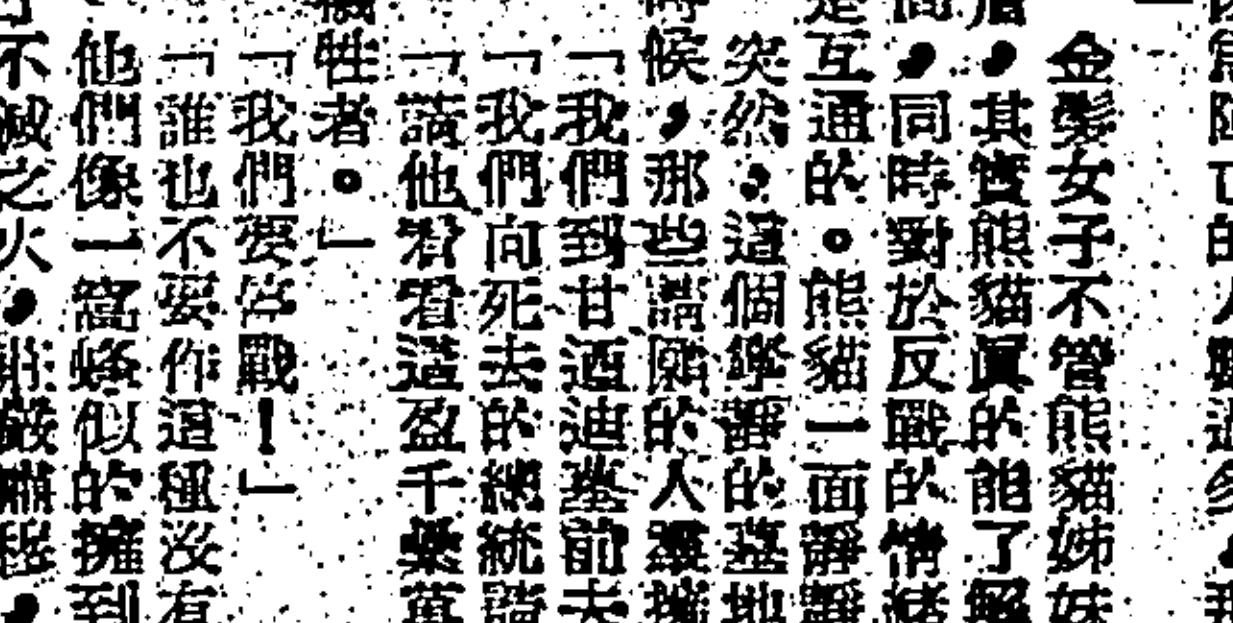
在愉快熱鬧的氣氛下...



「有爸爸和媽媽，又有一個...

森林探險 (二)

「我們安全嗎？」...



「我本來有一個...

熊貓 (六)

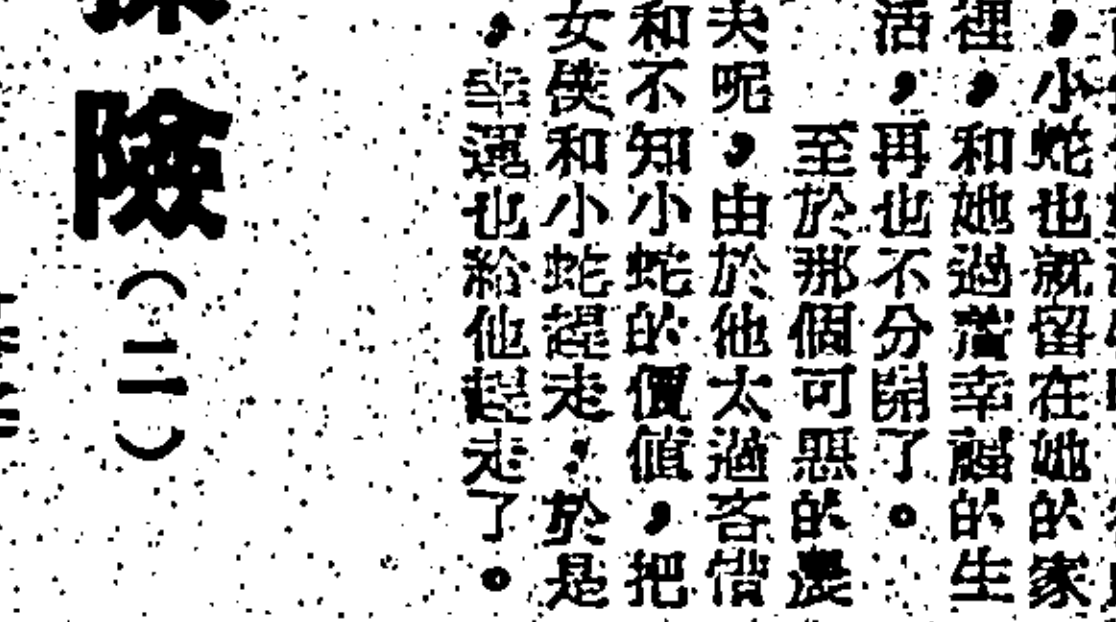
「想不到這個故事變成了...



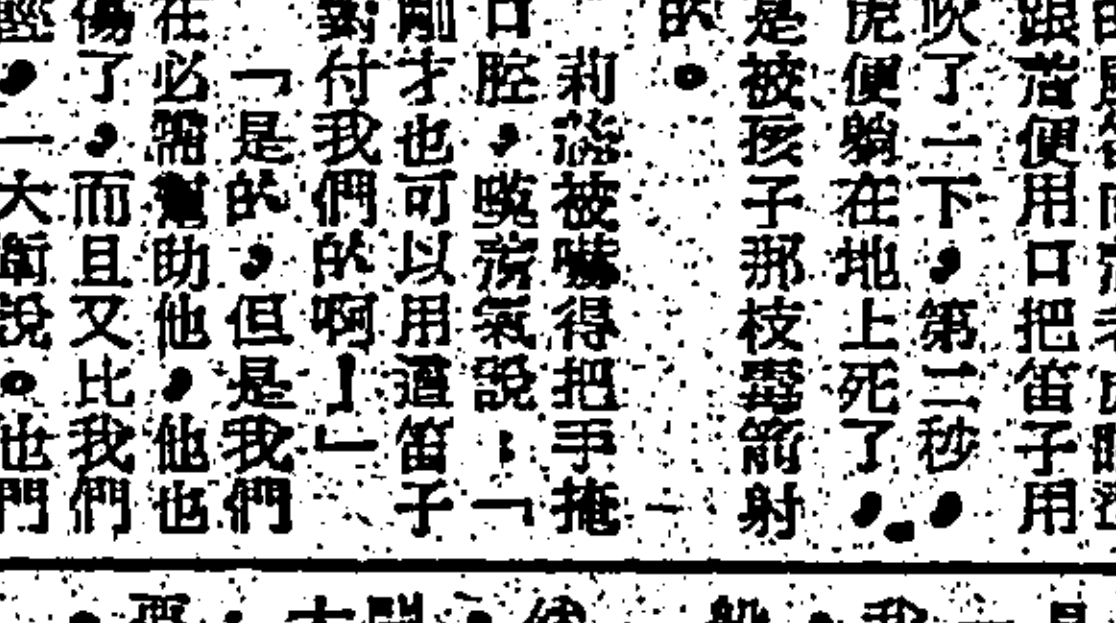
「誰也不要做這種沒有價值...

動聽之聲

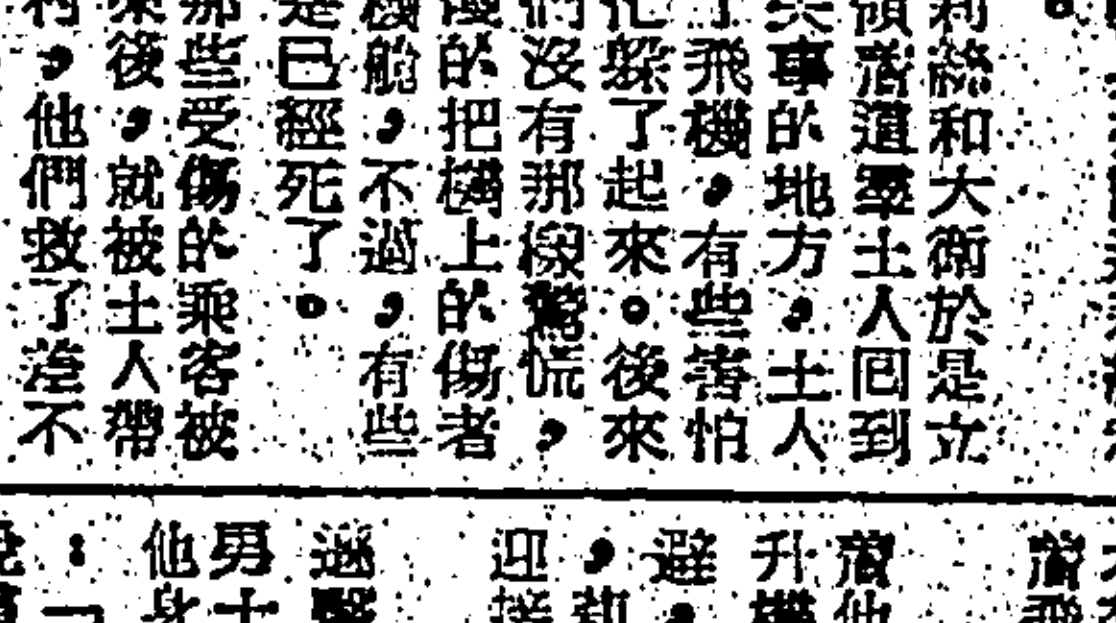
「你們真幸運啊...



「我們安全嗎？」...



「想不到這個故事變成了...



「誰也不要做這種沒有價值...

大隻勝的遭遇

凌思雁



我們斜斜的把被放好，對面陽光，上跳鐘响了，這是「午」最後一節課。

我常常把眼光甩出窗外，怕下雨。

大隻勝也會這樣吧？我想。

「幸好，下課還响，放學了。」向老師行禮之後，我匆匆的跑到二樓，在樓梯轉角處與大隻勝打了個照面。我問：「大隻勝，要不要收戲？」

「不用。」

「那麼，等會如果下雨怎麼辦？」

「不怕，我留下來看管着。」

「你不同家吃飯麼？」

「不是的，我找到了一立同學幫忙，他先回家去，吃完飯回來替我……呢呢呢，就是……」

「那位……他介紹一個黑黑瘦瘦亮亮的，人給我看。」

那人看都懶得看我一眼，木無表情的對大隻勝說：「先此聲明，我只是代你看管，有什麼事情我是不負責任的。」

「少廢話吧，看幾個戲有什麼事了？快去伙間吧，你知道我是吃三碗飯的人，餓肚皮皮肉滋味很不好受。」說完哈哈大笑。

人流從樓梯上湧了下來，梯級處站不住腳了，我和大隻勝跟隨大家走向操場，準備集合放學。我說：「最晚中午我要去醫院探母親，否則我可以代你看管。」

他伸手大力的膊了我一下，下隨後說：「這只是小事，你小孩子不……」

藝園拾錦

又撿了兩個花盆出來，最後，屬於他的軍車就也捧出來了，對校長說：「這都是我信給學校的，現在我要拿走了！」說罷，挽着花盆騰騰的跑出校門。那沉重的腳步聲壓得我都不好受。大家的臉色都是驚駭的，愕然的。

自此之後，每當我上學時，總要抬頭看看二樓露台上，有沒有鮮花空欄子。平日沒有注意花的美，現在倒覺

口站了一大堆人，滑遶著聽見一把惱怒的聲音傳了出來：「我不愛讓公物，還會把鼓捧出來晒太陽嗎？」

嘩，這不是大夏勝的聲音嗎？怎麼這樣大聲？我三步併作兩步的跳入縫中鑽了進去，裏面也是一大堆人。

「愛護公物？愛護公物怎麼你自己的那一隻鼓又不會讓雨淋濕？」

「誰，那是交長！清蒸，」

在醫院裏正在和母親說話，院子裏忽然沙沙地地下了一把雨，我心裏想，這下可糟了！不知道大夏勝來不來及收鼓？或者，他趕不及回來，那個黑黑瘦瘦的人會不會煮賣……？

我坐不住了，對母親說我有事，返校。

臨近學校，見校門

必操心。君吧，我要把鼓晒得細細累累，打起來響响的！」

藝園拾錦



地球通訊

(卅七) 小村留駐

子中間有一張桌子，上面有些香爐和燭台，還有幾張小椅子和椅子，零亂地放攪着。右邊一角有一面門。相信是通到廚房和臥室去了。老太婆坐在神桌旁邊的椅子上。用力剖開一個小的小菓子，去皮去核，切成四、五塊。用一塊菓子包起來，然後在一個瓶子裏蘸一些粉紅色的石灰磺的液體，放進口裏咀嚼。她也包了幾塊給我們嘗試。藍成城和白雨學都不敢取，只有我洪日明學她的樣子，在瓶子裏蘸了一些粉紅色的液體，正想放進口中。只見那老太婆又把一口唾沫吐出來，吐在痰盂中。紅紅的好像血一般。藍成城連忙把我手中的東西搶去，不准我吃。那老太婆很不高興，她說把我們當上賓招待才請我們吃呢。

這時候，天黑了。一個少婦進來了，她穿着黑色的衣服，赤着腳，手裏拿着一把蔬菜。她向老婦人招呼一聲，便向廚房走去。後來她煮好飯便給我們吃了。

飯後，那少婦跟我們談話，她說她們是越南人，丈夫上戰場打仗，已經好久沒有消息了。

那老太婆是越南丈夫的母親，那些小孩是她的兒子。她不希望我們在這兒呆得太久，因為這兒不時有些軍隊經過。我們的來歷不明，很容易為軍隊誤會，受到不必要的麻煩，也可能會連累她們。她雖然不認識我們，但她認為我們是善良的人，所以她不

我們不吃真是太不識抬舉了。我們只好歡喜地笑笑。

這時候，天黑了。一個少婦進來了，她穿着黑色的衣服，赤着腳，手裏拿着一把蔬菜。她向老婦人招呼一聲，便向廚房走去。後來她煮好飯便給我們吃了。

飯後，那少婦跟我們談話，她說她們是越南人，丈夫上戰場打仗，已經好久沒有消息了。

那老太婆是越南丈夫的母親，那些小孩是她的兒子。她不希望我們在這兒呆得太久，因為這兒不時有些軍隊經過。我們的來歷不明，很容易為軍隊誤會，受到不必要的麻煩，也可能會連累她們。她雖然不認識我們，但她認為我們是善良的人，所以她不



不過，她也不希望爲了誰愛我們，而使她的家裏受到任何傷害。這時候，遠遠又傳來陣陣的炮聲和槍聲。她說這個小村莊白晝是聽不到什麼炮聲的，晚上却是聽得清楚，不過戰場離此很遠，她們不用走避。如果炮聲太接近的話，只有躲在大木床底下了。我們不覺感到好笑，木床真能擋得住炮火嗎？

我的舅父

雅欣

「下渠之邊都是高興與地跑出來玩了。」大雙勝也出來了。長得牛高馬大，方頭大耳的「大雙勝」，大家還記得他嗎？呢，摘幾子給我們吃呀，中二班的個那個大雙勝呀。

他一出來，打籃球的人堆、踢足球的人堆、鞭繩架都不去，只是叉了手，昂起頭，翹着眉心看天；右手的大拇指和中指一搓一甩，「拍」的一聲響亮，彈出一排豁白整齊而強有力的大牙，說：「好！」「他的這個『好』字是什麼意思，我正弄不明白，他却兩隻大眼珠子，環視着四個小號出來了。我高興了，跑上前

中學小學都有一道軍——我們統的「波」就是軍隊，是由大雙勝負實保管的。

以前的鼓，是用真牛皮造的，不像現在新湖樂隊用的紙皮鼓。真牛皮有一個壞處，一遇上同雨天，濕度大的時候，真牛皮發脹，鼓槌打下去就會「嘩嘩」地打不响，因此，久而久之就要換一個。

「不怕下雨嗎？」
「唔得一會得一會。」
「他堅決的說。」
「我來幫你。」

我力氣小，每一次只能拿一個小號。他可以捧四個小號，或者左右手各提一個大號，樣子還是挺輕鬆的。

這句名言有一句俗語：「天上任公，地下斯文。」天上的專司打雷的神，他是「雷公」，那是說「威威大神」，以「阿公」來比「雷公」。那是說「阿公」也好像「雷公」一樣的有權威，有影響力，尤其是對於他的甥兒們。孟憲銘查著，追源溯改寫之一我的舅父——書，是世界名著之一「愛的教育」的續集。是寫關於主人翁安利珂和他的舅父的，很有趣，而又具教育性，升中同學們最宜閱讀。現在讓我把我內容和其中的教訓介紹一下：

小男孩安利珂小學畢業後，進了中學。那年是十四歲。他讀書非常用功，每種學科都喜欢，尤其是算術和地理。除了課本外知識外，他也還另外找些參考書來閱讀，每晚都讀到深夜。他於父親知道了，便勸他不要過度用功，要在重體健康早點睡眠。以後他是早睡了，可是一樣用功。終於，他病倒了，是傷寒症，休養了兩個多月，身體弱得不得了。是他的父親決定要他暫時休學，到舅父家裏去住，把身體養好。

安利珂的舅父曾經當過船長，以前到他家裏來的時候，總是帶來一些特別的禮物。現在舅父已經辭去船長的職務，在桑·德連泰安居。那兒有海，有森林，是一個充滿自然美觀的地方。安利珂常常跑到那里去

園林的雜草，可以知道：「我們要想瞭解人生道路上的不幸，也得把知識的根，情感的根，伸張在深遠的土地上。能影響知識，就是偶然遇着摧殘我們的，但過後我們仍能生存，繁殖。」

除了從大自然中取得教材之外，舅父還將他過去吸取的人生經驗告訴安利珂，使他培養成正確的人生觀。「有志氣的人，總能成為大人物。任何職業，都不是為恥；只要用潛自己於所能力去學習，才是寶貴的教育……最後大的學問，就在把自己所能做的，儘力去做。」他還是安利珂每天做三件好事。他還要安利珂一一記在簿子上。待將來年老時查閱，看看自己到底作了多少善行。

安利珂在桑·德連泰住了三個月，身體已漸漸了不少。醫生說他可以作些文章，寄回去給老師批改，舅父也不反對，他以為文章一定要能够自由表現自己才合志趣，情感，和思想。並答應替安利珂找些作文的題材。

有一次，安利珂獨自在岩石上釣魚。看到一小羣小孩子正在欺侮一個瘦弱的小孩。安利珂上前阻止他們，却被他們圍着亂打。那瘦弱的小孩靜悄悄地逃掉了。打架的聲音引來了大人。那羣小孩各自走開了。安利珂的額角受了傷。舅父沒有罵他，反而慰勉他：「最勇敢的行爲，是不顧一己的安危，去幫助別人。」

你！——
還敢和我頂咀？我剛除
了，開除就開除！
「你、你、你太不
講理了，大變勝滾紅了臉，拔
了兩三條路的人羣，一直
向二樓走去。不一會，他
換了個書包，左右手
各提了一個花盆出來，
把花盆、書包放在校門
口，騰騰騰的跑回去，

牛頓

（五）

子恩

牛頓在舅父家，整天玩
有頭麗的表妹們陪着他，有
時候一起唱歌和遊戲，那見
多麼令人陶醉的生活啊！
這時牛頓，身壯如生
，不像小時那麼瘦弱，他位
容親生來倒不容易得人歡讚

中，他疏懶的沉重的責
賦，正是他借給學校的
那隻軍軍號。
那是幾個月不見，
他好像老了。
他想招呼他，但終
於強忍著。
這件事我細想了好
多年，我覺得這是校長
對錯，要不是施一時氣
頭上的草率決定，又何
嘗會改變了大變勝的一
生？

牛頓

子

我們，後來，竟然笑着走過來拉我們的手了。

有一個老太婆從屋子裏走出來，她好像正在咀嚼一些什麼東西。看到我們便歪頭吐出一口紅色的唾沫，然後向我們問話。睜眼看起來，她好像沒有牙齒，但看滑溜猶點，原來她的牙齒全是黑色的。她命那些拉着我們的手的小孩子

見他那位心愛的表妹變得很有興趣時，就更加使他興奮，充滿了得意和自豪感。


這時，他心裏想：

「一定的，我必是一個人中的怪傑，所以我每句話都足以吸引美人兒傾心聆聽。至於她，自然就是具有特殊的眼光和思想的非常人物了。」

由此可見牛頓對於他那位表妹的傾心喜愛了。

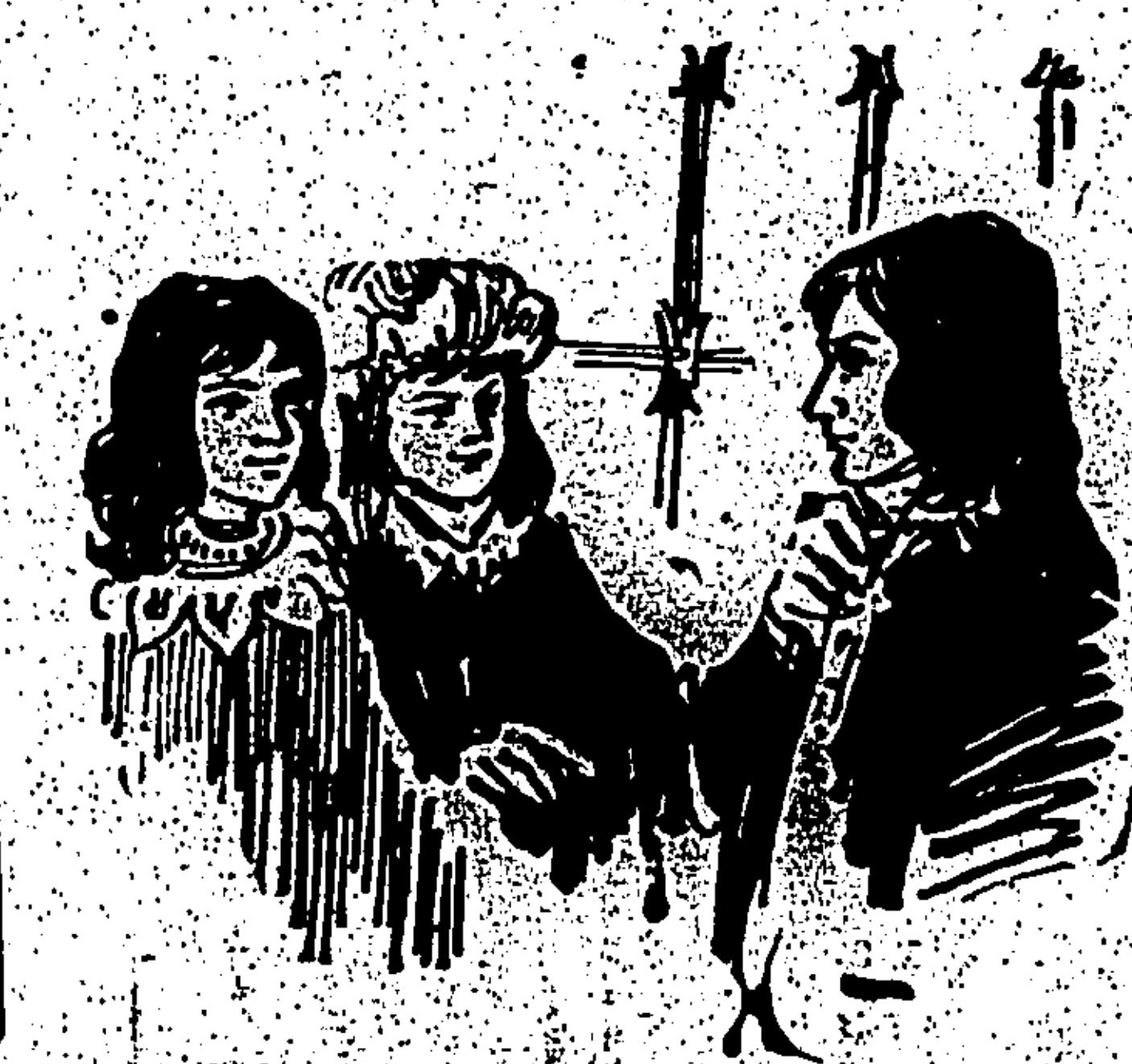
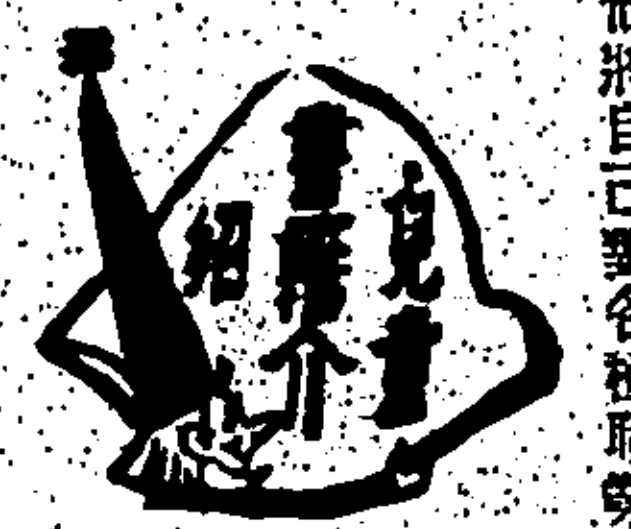
當他二十三歲這年，生活在熱戀的時候，他感到自己的生計是艱難的，充實的。現在有股力在推動着他，更盡其努力，更奮發起來。

失戀而感到消極，甚而殉情犧牲了寶貴的生命。他知這人生的目的和快樂的事情是多方面的。男女之間的愛情僅僅是生活上的一環，而不是全部。他對於真摯的進取心更加強烈。因此，他在失戀後，更加勇氣百倍地努力於他的工作，不然，這位十七世紀光芒四射的偉大科學家，就會因此失去了一個女人，而斷喪了他的頭顱於一生了。



嗎？

木匠盧爾搶得住爐火



11

20 AUG 1972

中國民間連圖故事

震天鼓

河南圖文



○天宮裏有個老神仙，他有一百個女兒，都長得成人模樣，但他們怕女兒們會惹出許多事，所以管束得很嚴，不准她們出外游玩。



○一天，老神仙最小的女兒，忽然在房中，發現有一陣微風，原來一個雲女，正從窗下飛過，在樹旁吹笛。



○七姐的師傅，是個花仙，名叫王三，是個好小伙子，他住在山後，風聲吹來，他就能聽到。



○第二天，王三成了親，他覺得不自由，他想回天宮，但老神仙不許，他只好回天宮，七姐也回天宮。



○王三很希望回天宮，和七姐團圓，他聽說天宮裏有雲女，就決定去。他聽說天宮裏有雲女，就決定去。



○王三好不容易才到天宮，他在那裏遇見了七姐，七姐告訴他，老神仙已經死了，他現在是孤兒。



○老神仙不在了，王三很傷心，他決定去找他，他聽說天宮裏有雲女，就決定去。



○後來，王三來到山後，他發現一個山洞，山洞裏有一個老神仙，他告訴王三，他已經死了，他現在是孤兒。



○王三聽了，他決定去找他，他聽說天宮裏有雲女，就決定去。



○王三聽了，他決定去找他，他聽說天宮裏有雲女，就決定去。



外國連圖故事

小王子

小曼圖文



○從前，有一個國王，他有一個兒子，叫小王子，小王子長得很可愛，他有一個好朋友，叫小狐狸。



○有一天，小王子和小狐狸去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○小王子和小狐狸去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。



○老人告訴他們，他們是國王的孩子，他們要去遊玩，他們遇到了一個老人，老人告訴他們，他們是國王的孩子。

中華民國六十一年

公曆一九七二年

八月二十日 星期日

華僑日報

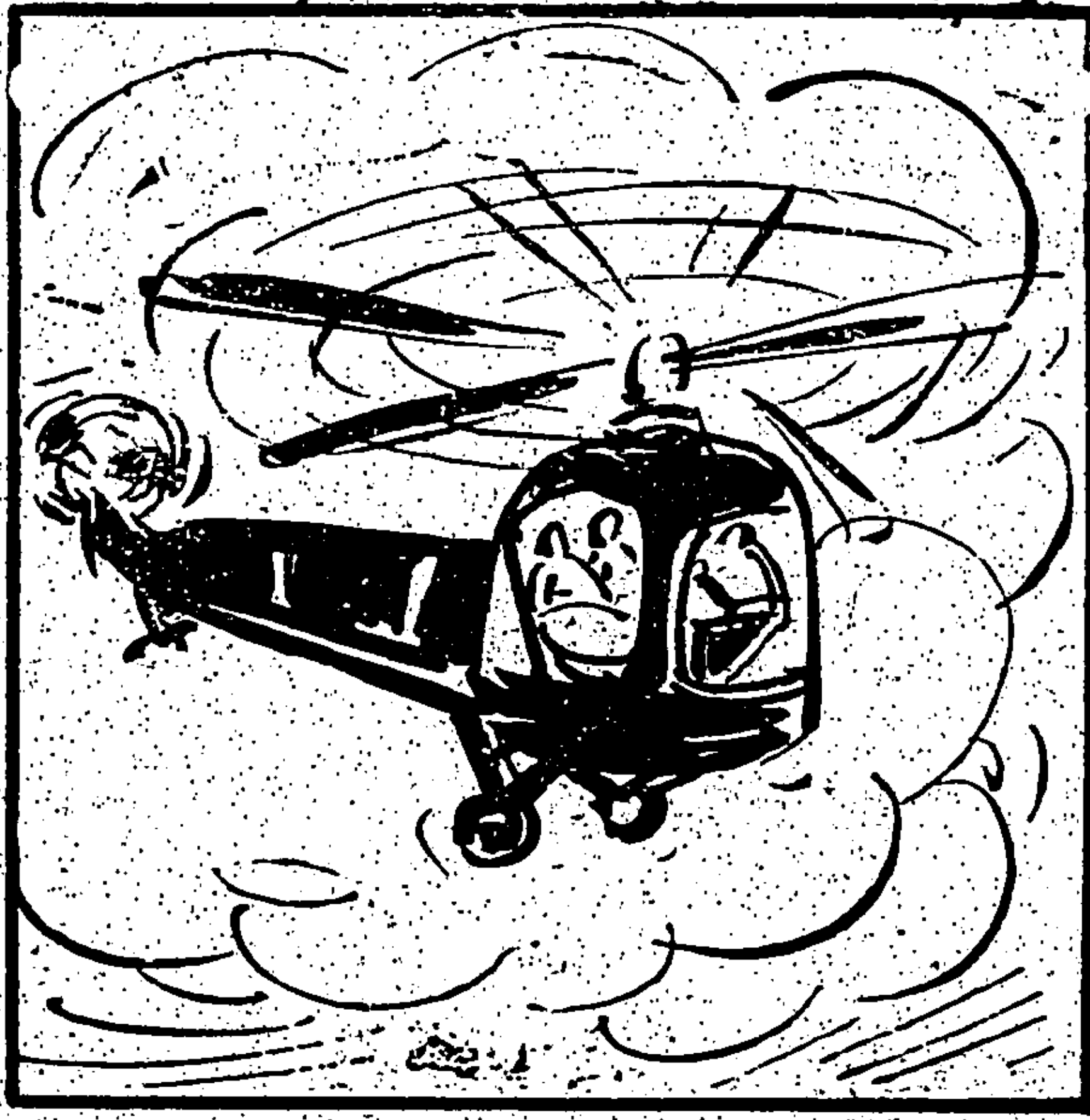
壬子年七月十二日

第八版第五頁

兒童週刊



沿路盤旋那兒才，久許！值空上在機升直（一）
於軍廣海船，上島一另在



水帶，發出機升直坐乘們他，人五有只許（五）
之H是



• 忽得洋洋正從夕，鬆手下放不能不驚（九）



• 刃利辭從夕個一跌男，船登尾船從水潛反水帶（十）



• 反之，個家個四，攻過水帶向從夕個一另（十一）



在捕武刃利把那兒吞頭小，中戰是在們他（十二）
• 九



• 船船至水者後然，落降上島近附在們他（六）



• 驚發已從夕個兩上船，上船上應地附在們他（七）
• 弟兄弟小滿，刃尖當余手



統被子孩個三有見看深，那 飛上旋機升直（二）
• 下旋船在



就定一子孩個三那知家大，營在去，探察（三）
• 弟們他海要來此此是從夕，弟兄弟小是



• 敵小

20 AUG 1972

CITY HALL

善一行日

文莎麗
畫江大



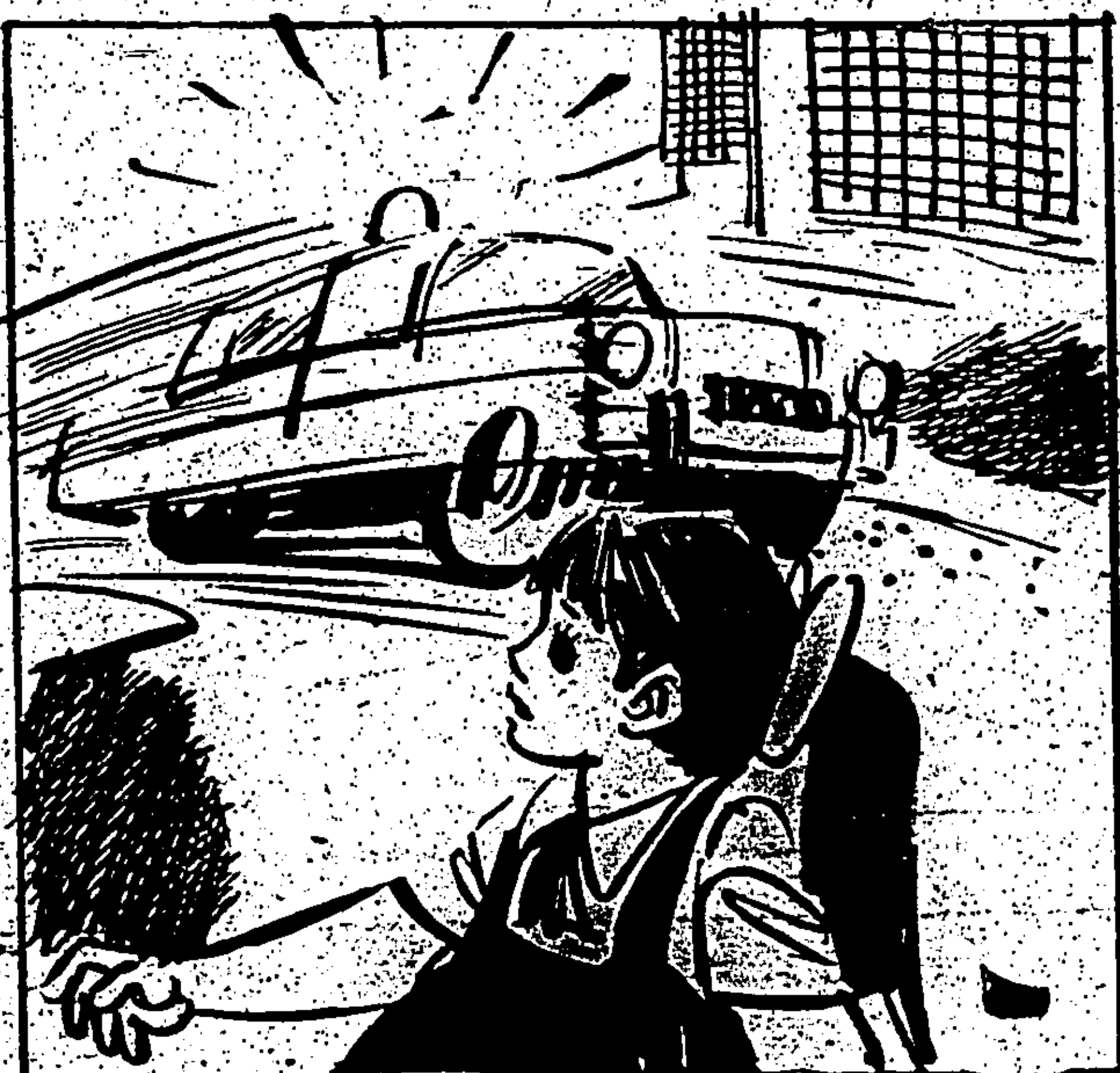
小孩小，說他真賣來前走，人男時喊叫個那(九)
「？鋼鋼要麼什傷」



重嚴情來得也時，雲鋼鋼打我(五)
「了做請你依」



人堆大一番團見看遠遠，上到到地寫愛失(一)
「看有去前走，奇呀周愛，蓋阻之傷通交」



了來車旁，說他已自問已自愛「？鋼鋼」(十)
「計真查查來下等警」



要那兒看然來，看去了，到四，愛，記憶了打(六)
「前鋼鋼手是這但，人多，記四」



在人多，有見只，跳一得嚇不，下之看一她(二)
「面滿滿血，打斷」



使，鋼鋼子，個這，好正得來你，生先察(十)
「說要強指人男個那」林非少不與我我



止勸去前跑，身不不齊便，車好歌要了為周愛(七)



貼眼着施周愛，去死像好，上地在什個兩有還(三)
「衣衣回歸忙過，不不」



「得兒，的片打打是來原們他來知才這(十一)
「是不曉他替好」林非，情世常非



「！麼」聲一叫大入有，來起重驚立們人(八)



打「，我久許，出不說也話通，媽媽三看媽(四)
「！人死了」

中華民國六十一年 公曆一九七二年

八月二十日 星期日

華僑日報

壬子年七月十二日

第八張第七頁

兒童週刊



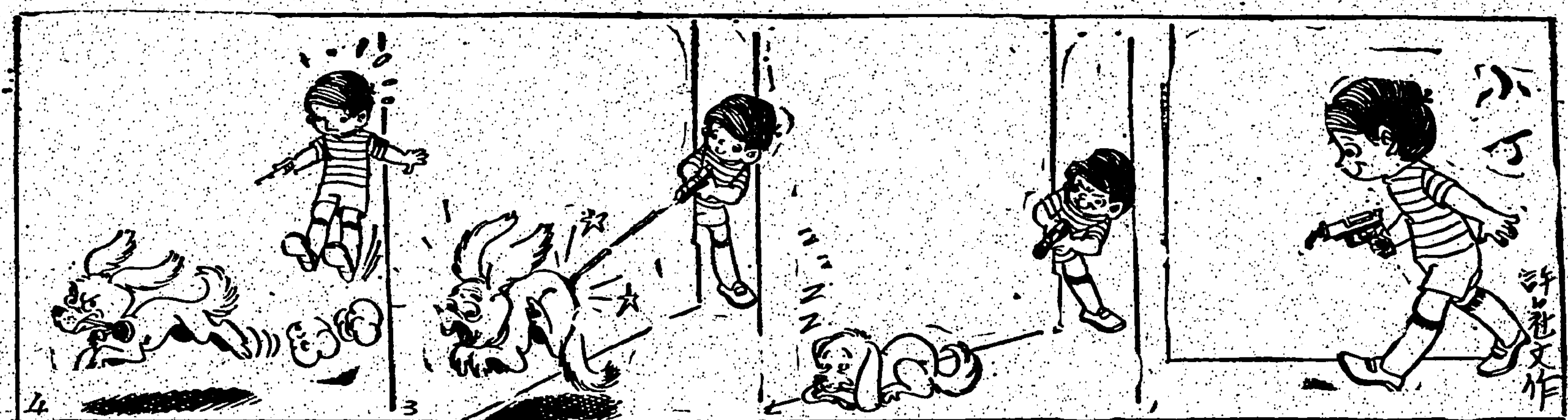
中華民國六十一年 公曆一九七二年 八月二十日 星期日

華僑日報

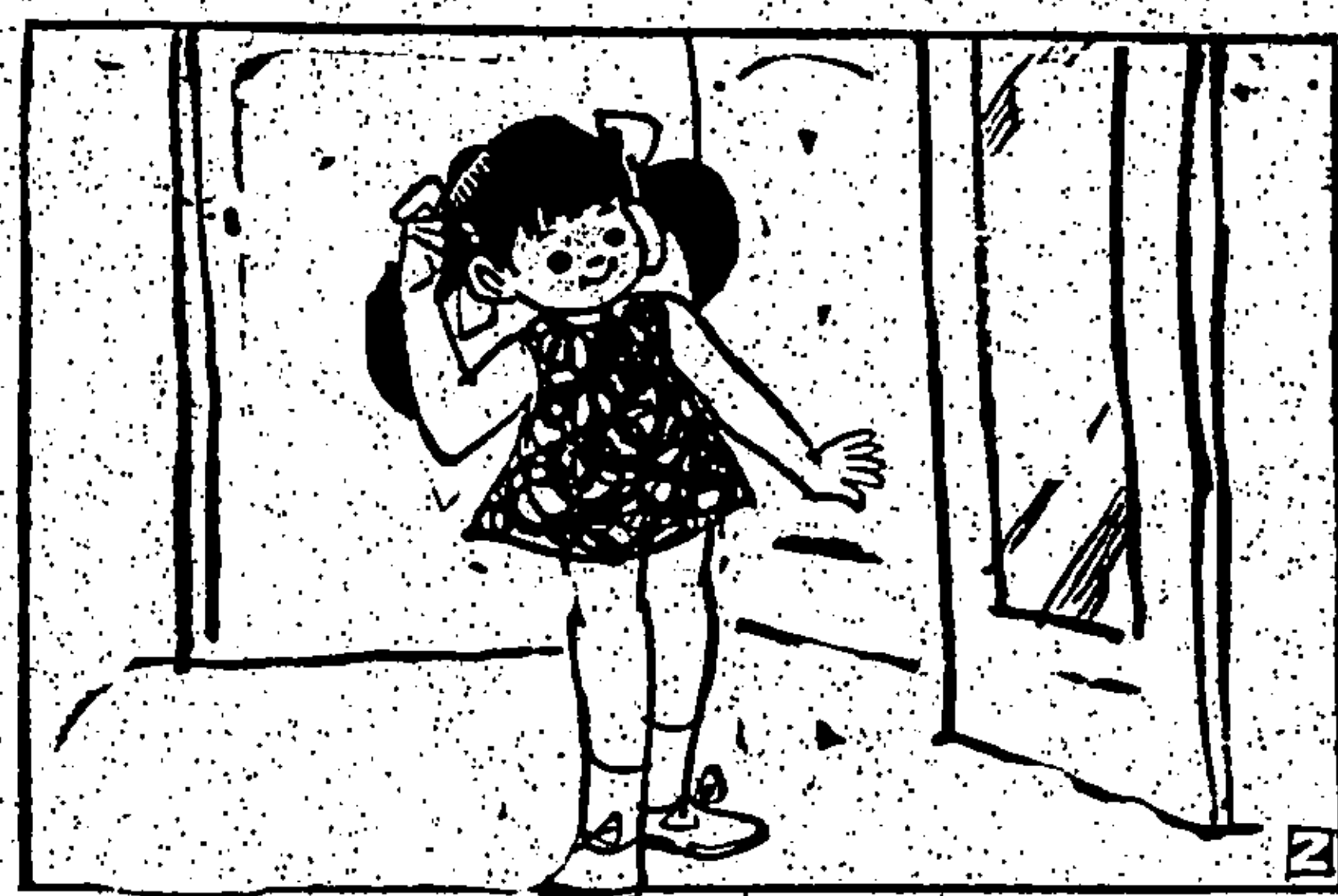
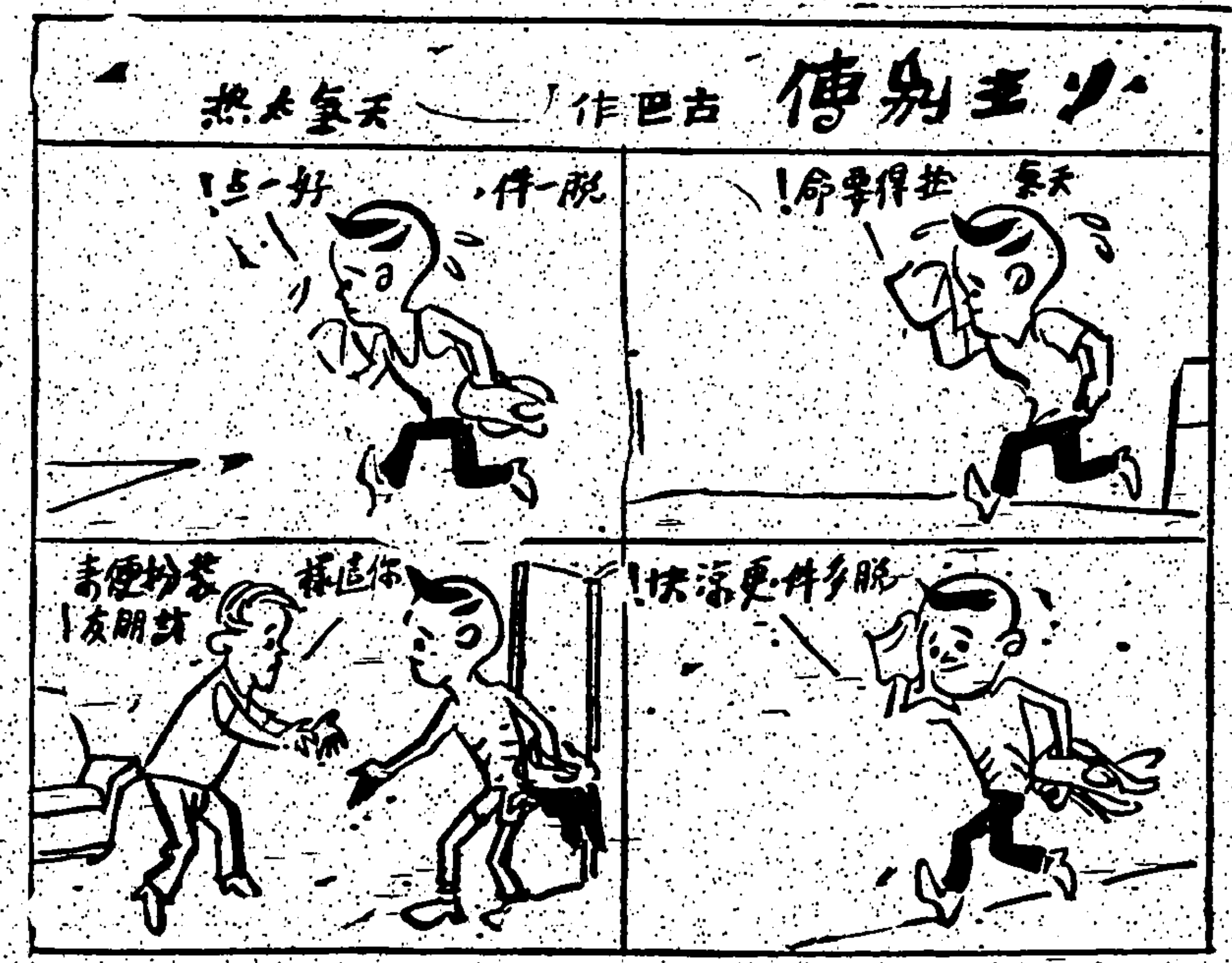
壬子年七月十二日

第八張第八頁

兒童週刊



兩婆孫 (Two Grandmothers and Grandchildren)



生活漫 想不到 梁大江 畫